## Bad Homburger

Preis 10 Pfennig Camstags 15 Pfennig

# Neueste Nachrichten

Bugleich Gonzenheimer, Oberftedten-Dornholzhaufener, Seulberger, Friedrichsborf-Röpperner Neuefte Nachrichten = Tannuspoft

2707 - Fernipred Unichluß - 2707

Bezugsbreis: 1.50 Aml. monatlich ausfoliehlich Trägerlohn. Erscheint werttäglich. — Bei Ansfall ber Lieferung
hone Berschulben bes Verlags ober
linfolge von höherer Gewalt, Streit
etc. kein Anspruch auf Entschädbigung.
Hir unverlangt eingefandte Buschriften
Abernimmt die Schriftleitung keine
Abernimmt die Schriftleitung keine
Bad Somburger Tageszeisung und Anzeiger
Abernimmt die Schriftleitung keine
Bad Somburger Pokal- und Fremden-Blaft

Bewähr. — Einzelnummern: 10 Bfg.

Schriftleitung und Geschäftsstelle: Bad Homburg. Dorotheenstraße 24

Poltichedtonto 398 64 Frantfurt. M.

Nummer 153

Samstag, den 2. Juli 1932

7. Jahrgang

## Noch vier Milliarden? Unmöglich!

Ein gemeinsamer Plan der Gläubigermächte. — Kein Fortschritt in Laufanne.

Caufanne, 1. Juli.

Her wird immer noch ohne die Deutschen verhandelt, doch habei selbst die Gläubigermächte unter sich noch teine Einigung erzielt. Ein gesährlicher Plan scheint allerdings sich bei ihnen durchzusehen: die Forde ing einer Ab. schu gahl ung von Deutschland.

Nach englischen Mitteilungen bewegen sich die Berhandlungen über den gemeinsamen Plan der Gläubigermächte endgültig in der Richtung, daß der Reichsreglerung der Borschlag einer Abschluszahlung in einer fohe von vier Milliarden gemacht werden soll, — die Franzosen hätten sogar sieden Milliarden verlangt! —, dei einem Tilgungsbeginn nach sünf Iahren. Die außerordentlich schwierige Frage der Einbeziehung Umeritas in eine endgültige Regelung stöht aber noch auf große Schwierigkeiten. Die hinzusiehung der deutschen Minister zu den Sihungen ist disher noch immer nicht endgültig bestimmt, soll sedoch voraussichtlich erst nach der Rüdtehr Herriots und Chamberlains am Samstag ersolgen.

Die Bertreter It al i ens sollen in der Besprechung von neuem die vollstän der Rüdtehr Herriots und Chamberlains am Samstag ersolgen.

Die Bertreter It al i ens sollen in der Besprechung von neuem die vollstän der Etilnahme der ameritanischen Regierung an der sommenden Londoner Weltwirschaftstonserenz so gut wie ausgeschlossen würde.

#### Bas Bavas wiffen will.

Der Baufanner Berichterftatter ber Savas-Agentur glaubt bie Stellungnahme Deutschlands und ber übrigen Delegierten pragifieren zu tonnen.

Deutschland nehme grundfahlich eine Paufchalfumme an, wolle aber hierfur nicht mehr als zwei Milliarden bewilligen.

Die beutsche Delegation mache ihre eventuelle Unnahme von verschiedenen Bedingungen abhängig. In erster Linie fordere sie für die zu treffende Regelung einen abfolut end gültigen Charatter, die Gläubigermächte dagegen wollten eine Suspensivtlausel hineindeingen, die die Ausführung der Bereinbarung von einer allgemeinen Schulbenregelung unter Beteiligung ber Bereinigten Staaten abhängig mache. Deutschland mache außerbem seine Zustimmung zu einer Bauschale von ber Gleich berechtigung in ber Rüftung sirage abhängig. Auch in dieser hinsicht sei die haltung ber französischen Delegation nicht zweiselhaft. Beide Forberungen feien unannehmbar.

#### Die Bauptfdwierigfeit.

In einem von beutscher Seite stammenden Bericht, der einen Besuch des Ranglers und des Augenministers bei Macdonald und eine vertrauensvolle und aufrichtige Ausfprache melbet, heißt es:

Reben der Frage des ziffern mäßigen Betrages, den Deutschland für den sonds commun bei der BI3. leisten sollte, gehen die Ansprüche auf die Uebernahme einer Reihe von Berpsicht ungen, die der Einsachheit halber uns gegenüber als "selbst verständlich" bezeichnet werden: Nachzahlung der Beträge aus dem Hooversiahr, aus dem Martabtommen mit Belgien usw. Dazu tommt die hauptschwierigteit in Gestalt der am er it a.
nischen Eventualansprüche, salls die Bereinigten Staaten auch späterhin, d. h., nach der Prässbentenwahl, ein entsprechendes Entgegentommen wegen der interallierten Schulden ablehnen sollten.

Für diefen Fall, wenigstens nach den bisberigen Bor-ichlägen der Gegenseite, scheint das gange Abtommen, das uns vorgeschlagen wird, gewissermaßen in der Luft hangen ju wollen und neu aufgerollt zu werden, ein Anfinnen, das ichon deshalb ganz unfragbar ware, weil damit der Zwed der Konferenz, die endgültige Regelung der Reparationsicage und ihre wirtschaftliche Jielsehung vereitelt ware.

#### Methode "Baltet den Dieb!"

Berriot will die Deutschen verantwortlich machen.

Ministerpräsident herriot, ber in Baris weilt, gab im Unschluß an ben Ministerrat ber Bresse einige Ertlärungen ab. in benen er besonders die Uebereinstimmung ber englischen und französischen Autsalzung in folgenden beiden Buntten unterstrich:

1. Enge Berbindung zwifden Reparationen und interal-

llierten Schulben.

2. Milgemeiner Charafter einer enoguitigen beutichen

Schlufgahlung. Das einzige lei, baß bie Gingelheiten biefer Abfinbung noch einer Regelung bedürfen. Man hoffe jeboch, cecht balb mit ben übrigen großen und fleinen Glaubigermachten gu einer Berftanbigung gu gelangen.

Im Mugenbild bestehe nur noch die Frage, ob Deutsch-land bleel Borichlage annehmen werde. Der Musgang der Konfereng fei somit in die fande ber deutschen Abordnung gelegt.

#### Der Rangler tommt nicht nach Berlin.

Betlin, 1. Juli. Wie von unterrichteter Stelle verlautet, ist nicht mehr damit zu rechnen, daß der Reichskanzier zum Wochenende von Lausanne auf einen Tag zur Berichterstattung nach Berlin reist. Da Herriot Lausanne nur kurze Zeit verlassen wird, dürsten die Verhandlungen keine wesentliche Unterbrechung ersahren. Der Reichskanzier wird, nach den discherigen Dispositionen, im Lause der näch sten Woche, nach der voraussichtlichen Beendigung der Berhandlungen in Lausanne, endgültig nach Berlin zurücktehren. Die Tatsache, daß der ursprünglich beabsichtigt gewesene Zwischenbericht in Berlin unterbleibt, wird in hiesigen politischen Kreisen verschied den gedeutet. Die pessimistischen Kreisen verschied den gedeutet. Die pessimistischen Aussgang der Lausanner Konferenz überwiegt aber erheblich. Berlin, 1. Juli. Wie von unterrichteter Stelle verlau-

#### Frangofifches Enigegentommen?

Caufanne, 2. Juli.

Bon ausländischer Seite wird über den Berlauf der Berafungen des Büros am Freitag behauptet, das die fünf beteiligten Mächte nach dem Uppell Macdonalds an Frantreich ein weitgehendes Entgegensommen der Franzosen in der Zissernfrage seitgesselfellt hätten. Ebenso sei es gelungen, eine Alternativ-Formel in der Frage des Sicherungsvorbehaltes wegen der Schulden an Amerika zu sinden, die bedeutend elaktischer gehalten bei als frühere Borichläge. Die beutend elaftifcher gehalten fel als frühere Borichlage. Die neue Jormel foll jedoch erft Samstag weiterberaten wer-

#### Bieder Japan-China.

Sigung der außerordenflichen Bolferbundsverfammlung

Benf, 2. Juli.

Rach einer geheimen Sigung bes 19er Musschuffes trat bie außerorbentliche Bolterbundsversammlung gur Schlichtung bes japanisch-chinesischen Streites unter bem Borfit bes belgischen Ministers Symans zu einer Sitzung zusammen. Deutschland ist durch den Gesandten von Weizsächer vertreten. Die Bersammlung beschloß zunächst, die Einladung der Türtei auf die Tagesordnung zu sehen und zugleich das Einladungsschreiben an die türtische Regierung abzusenden.

Sodann legte Brafibent Som ans bezüglich bes chinesisch-japanischen Streites ber Bersammlung einen Entichließungsantrag vor, bemzufolge die Frist für ben nach Urtitel 15 bes Bölferbundspattes zu erstattenden Bericht bis gum 1. Rovember verlangert werben foll. Die Berfammlung ftimmte gu. Sie wird möglicherweise wieder in ber tommenben Boche zusammentreten, um die Frage bes Eintritts ber Turtei in ben Bölferbund au behanbeln.

#### Der Borichlag ber Gläubigermächte.

Fertiggeftellt bis ju den hauptpunften.

Die Gläubigermächte Deutschlands haben in der Radymittagssihung des Bureaus am Freitag, an der die deutschen Bertreter wiederum nicht teilnahmen, in großen Cinien einen gemeinsamen Borschlag für die endgültige Regelung der Tributfragen ausgearbeitet, in dem jedoch noch die beiden entscheidenden Punkte, die endgültige Festsehung der Jahl der Abschlußzahlung und die Klauseln über den Jusammenhang zwischen den interalliserten Schulden und den deutschen Reparationszahlungen, offen gelassen worden lind.

lleber biefe beiden Sauptpuntte foll am Samstag vor-mittaa nach ber Rudtebr Berriots und Chamberlains eine

neue Sigung ftattfinden, in ber bann endguttig entichleben wird. Der gemeinfame Borfchlag ber Gläubigermachte foll fobann am Samstag ber beutichen Abordnung übermittelt merben

#### Die Gtillhalteschulden und zinsen.

Eröffnung der Condoner Blaubigertonfereng.

Condon, 2. Juli.

Die Bertreter ber privaten Gläubiger Deutschlands hielten eine erste Sigung mit ben Bertretern bes deutschen Stillhalteausschusses ab. Auf Gläubigerseite waren neben Bertretern ber Londoner Banten Delegierte aus Amerika, Frankreich, ber Schweiz und Holland anwesend. Als erster Buntt wurde die Frage des 3 in s a g e s erörtert.

Bon deutscher Seite wird befanntlich eine Berabjegung Don deutscher Seite wird bekanntlich eine herabsetung des Zinssaches verlangt unter hinweis auf den allgemeinen Rückganz der europäischen Zinssätze seit Abschluß des Stillhalteabkommens. Die englischen Bankiers wollen an einem allgemeinen Jinssuß von sechs Prozent selfhalten, während andere Gläubigervertreter noch höhere Leistungen verlangen. Immerhin spricht man schon jeht von der Nögsichkeit einer allgemeinen herabsehung durch gegenseitige liebereinkunst auf etwa fünf Prozent.

Ferner steht die Frage der effektiven Bezahlung der Zinsen zur Beratung. Angesichts der bei der Deutschen Reichsbant bestehenden Schwierigkeiten für die Devisenzuteilung zur Deckung der Zinsenzahlungen ist man auf englischer Seite der Meinung, daß es zu einer Bereindarung tonmen kann, wonach ein Teil der Zinsen die auf weiteres gestundet, unter Umständen tatsächlich erlassen nird. Sinse als ge meine Serab set ung der Stillhaltesschulden hält man in Kreisen der Eity nicht für zwecknäßig, wenngleich man sich darüber klar ist, daß einige Schulden auf alle Fälle nur schwer eingetrieben werden können, wenn das Stillhalteabkommen absäuft.

#### "Der Rongreß tangt".

3mifchenfall auf bem Nationalitatentongreft.

Wien, 1. Juli. In ber Freitagsitzung bes Nationalitätenkongresses tam es zu einem heftigen Zwischenfall, als ber Bertreter ber ungarischen Gruppe in ber Tichechojlowatei, Graf Esterhazy, eine Rebe über bie Bersolgung ber ungarischen Minberheiten in ber Tichechoflowatei halten wollte.

Er wurde wiederholt vom Brafidenten Dr. Wilfan mit lauten Jurufen unterbrochen. Graf Efterhagn rief: "Dagu tann man nichts anderes jagen, als: Der Kongreft fangt!" Die Sihung wurde ichliehlich unter stürmischem Carm un-

In der Befprechung follen ferner, wie man hört, die Frangofen verjucht haben, die beutschen Zahlungen höher gutreiben, um fo gewissermaßen eine Urt Rifitopramie für spätere ameritanische Forberungen gu erlangen. Man hoffe jedoch, die Franzosen bem Standpuntt naherzubrigen, baß auf eine Berquidung ber Reparationsfrage mit ber ameritanischen Schulbenfrage perzichtet werden muß.

#### Das Bentrum im Babitampf.

Parole: "Jurud ju Bruning!"

Berlin, 1. Juli. Wie die "Germania" mitteilt, beginnt die Zentrumspartei am tommenden Sonntag den Wahltampf mit großen Kundgebungen in allen Teilen des Reiches. Der frühere Reichstanzler Dr. Brüning wird an diesem Tage in vier Städten des Rheinlandes sprechen, an den darauf solgenden Tagen wird er in mehreren Orten des Rheinlandes, vom 10. Juli ab in Riederund Oberschlesien, dann in Süddeut schland und ab 24. Juli in Westselen sprechen. Der stellvertretende Parteivorsigende, Uba. Joos, wird am Sonntag im Rhein. vorsigende, Abg. Joos, wird am Sonntag im Rhein-land sprechen, in Westsalen eröffnet Reichsminister a. D. Dr. Stegerwald ben Wahltampf, in Oberschlessen Keichsminister a. D. Dr. Wirth, in Süddeutschland Reichsminister a. D. Dr. Brauns.

Die Barole ber Bentrumspartei für ben Bahltampf lautet: "Burud zu Bruning! Bu feiner nationalen, traftvollen außenpolitischen Linie, zu feiner Bolitit innerer Ordnung und inneren Friedens."

#### Biftenverbinbungen?

Berlin, 1. Juli. Bie bie "DU3." berichtet, foll in Rrafen ber Staatepartei ble Abficht befteben, mit bem Bentrum Liftenverbindung einzugehen. Die Deut. che Boltspartei foll, wie in politifchen Rreifen verlautet, in ein gleichartiges Berhaltnie gu ben Deutich . nationalen treten.

#### Der Reichswahlvorschlag des Zentrums.

Berlin, 2. Juli. Der geschäftsführende Borftand bet Deutschen Bentrumspartei hat ben Reichswahlvorschlag aufgestellt. Die Spigentandidaten sind: Reichstangler a. D. Brüning, Bralat Brofesor Dr. Raas, Reidsminister a. D. Stegerwald, Reidstagsvizeprasident Effer, Reidstanzler a. D. Dr. Wirth, Reidsarbeitsminister a. D. Dr Brauns, Oberlehrer hofmann. Ludwigs. hafen\_und Industrieller Florian Rlodner

#### Reichsgericht für "Borwarts", Berboi.

Enticheidung ju Gunften des Reichsinnenminifters.

Ceipzig, 1. Juli.

Der vierte Straffenat des Reichsgerichts hat in feiner Beichluhsihung am Freilag bas Berbot des "Vorwärls" für zuläflig ertlärt. Der Senat ist der Auffassung, daß die in Frage tommenden Artitel geeignet sind, den Reichspräsidenten und die Reichsregierung verächtlich zu machen, zubem aber auch lebenswichtige innen- und aufenpolitische Interessen zu gesahrden. Der Senat halt, zumal in der jezigen Zeit, den wirtsamen Schutz dieser Interessen für unbedingt ersorderlich.

Ueber bas Berbot ber "Rolnifchen Boltsgei. tung" foll in einer am Samstag ftattfindenden Beichluffigung entichieden merden.

Der Reichsinnenminifter hatte befanntlich ben gufian. bigen preußischen Innenminister Severing ersucht, gegen ben "Vorwärts" und die "Kölnische Bolfszeituig" ein sunftägiges Berbot zu verhängen. Severing hatte dies ibgelehnt und bestimmungsgemäß das Reichsgericht angerusen.

#### Dreugen erlaßt das Berbot.

Berlin, 1. Juli. Radbem ber zuständige Senat des Reichsgerichtes bas Berbot bes "Bormarts" für gutaffig erflart hat, wartet bie preußische Staatsregierung gunachft ben offiziellen Bescheib ab.

Da es fich um eine richterliche Enticheidung handelt, ift es, wie man aus preußischen freisen hört, felbstverflandlich, daß das Berbot durchgeführt wird. Der preußische Innenminifter wird nach Eingang ber offiziellen Mitteilung ben Polizelprafibenten von Berlin anweifen, bas Berbot

#### Bapern zur Notverordnung.

Mahnung jur Befonnenheit und Selbftdifgiplin.

München, 1. Juli.

Bu ber zweiten Berordnung des Reichspräsidenten gegen politische Ausschreitungen wird von der banerischen
Staatsregierung folgende Berlautbarung bekanntgegeben:
"Entgegen den eindringlichen Borstellungen und Bebenten, die von der Mehrzahl der Länderregierungen geltend gemacht wurden, hat die Reichsnotverordnung vom
28 Juni 1932 die Sissensticken Strafen und Richte für no-28. Juni 1932 bie öffentlichen Strafen und Blage für po-litifche Berfammlungen und Aufguge und für bas Tragen pon Barteiuniformen grundfählich freigegeben.

Wenn dadurch bei der jehigen Schärse der politischen Gegensähe die Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung sehr erschwert wird, so muß die Staatsregierung, wie sie schon vor Erlaß der Notverordnung betont hat, die Berantwortung hiersür den Reichsstellen ürzlassen. Troß der erschwerten Cage wird die Staatsreung bemüht sein, mit dem Einsah der ihr zu Gebote izzhenden Machimittet die öffentliche Ordnung aufrechzungthalten und Störungen mit Entschiedenheit entgegentreiten.

Un ber Bevolterung liegt es, weitgehend Befon-nenheit und Gelbitdigiplin gu üben. Un bie politi-ichen Barteien und Berbanbe geht die bringenbe Mufforderung, fich angefichts ber Lage im politifchen Muf. treten auf offentlichen Strafen und Blagen Die großt'e Burudhaltung aufzuerlegen, Berausforderungen 2111. beredentender gu vermeiden und ben inneren Frieden gu bewahren. Bagern nuß und wird ein Rechteft aat bleiben, in bem bas Recht und ber Schut ber eigenen Deinung febem im Rahmen ber allgemeinen Gefege aemabr-

#### Politifche Bufammenftoge.

Blutige Beimfehr von der Beerdigung.

hattingen, 1. Juli. Sier tam es nach ber Rudtehr einer Abordnung Rationalfogialiften von ber Beerdigung eines in Battenicheid erichoffenen Rationalfogialiften gu einer fcmeren Schlägerei mit Rommuniften. Die Schlägerei artete in eine Schießerei aus, wobei, foweit bisher feft-fteht, zwei Rommuniften getotet und fünf weitere Beteiligte, teils Rommuniften, teils Nationalfogia'tfen, ich mer verlegt murben.

Auseinandersehung mit tödlichem Ausgang.

Roin, 1. Juli. 3m Berlauf einer politifchen Musein-anderfehung ift ein verheirateter Mann am Thurmchensmall von einem Motorrabfahrer durch einen Schuf fo schwer verlett worben, daß er auf dem Transport jach dem Krankenhaus starb. Rach der Tal sprang der Täter auf sein Motorrad und fuhr in schneller Fahrt davon.

#### Gu. Mann in ber Wfalg erftochen.

Munden, 1. Juli. Der "Boltiiche Beobachter" teilt mit, bag ber Su. Mann hermann Bepp von Moorlau. tern bei Raiferstautern in ber Bfalg von einem Rommuniften und Separatiften namens Matthias Seil burch einen Stich in Die Salsichlagader ermordet worden fei. Der Tater fei verhaftet.

#### 5 Schwerverlegte in Stuttgart.

Stuttgart, 1. Juli. 3m Anschluß an eine national-foglalistijde Demonstration tam es in ber Altstadt gu 3uammenftofen zwifden Rommuniften und Rationalfogialiften. Gunf Berfonen murben ichmer verlett.

#### Jeuerüberfalle auf Cotale in Berlin.

Berlin, 1. Juli. Rurg nach Mitternacht murben von Berlin, 1. Juli. Kurz nach Mitternacht wurden von unbekannten Tätern auf zwei nationalsozialistische Bertehrslokale in Berlin-Schöneberg Feuerüberfälle verübt. Bor einem Lokal in der Ziethenstraße hielten sich mehrere Nationalsozialisten auf. Plöhlich raste ein Krastwagen heran. Die Insaisen bremsten schaff und seuerten acht Schüsse auf den Borgarten ab. Wenige Sekunden später raste der Wagen schon davon. Bei diesem Feuerwibersalt sollen sieben Personen verlest worden sein. Kurze Zeit darauf wurde allem Anschein nach aus demselben Krastwagen ein Feuerübersall auf ein Lokal in der Hauptstraße verübt. Ein 19iähriger Nationalsozialist erhielt einen ftraße verübt. Ein 19jähriger Rationalfozialist erhielt einen dweren Bruftichuf.

#### Einfpruch gegen preußische Amneftie.

Eigener Entwurf bes Staatsrats.

Berlin, 1. Juli.
Der preusische Staatsrat hat in selner Bollsthung mit 60 gegen 19 Stimmen der Kommunisten und einer Reihe von deutschnasionalen Mitgliedern der Fraktion Arbeitsgemeinschaft beschlossen, entsprechend dem Borschlage des Verteilungszuschaften gegen des faffungsausichuffes gegen das vom Candlag

Umneftlegefeh Einfpruch zu erheben. Runmehr werben fich ble Frattionen in ben nachften Tagen mit ber Falfung eines eigenen Umnesticentwurfes bes Staatsrates beichäftigen.

#### Bomhard wieber baheim.

Reuttadt a. b. S., 1. Juli. Oberforstmeister von Bom-hard, der befanntlich vom Strafgericht in Det wegen "Mißachtung des Ausweisungsbefehls" zu einem Monat Befangnis verurteilt worden war und von der Berufungstammer freigesprochen murbe, ift wieber in Reuftabt eingetroffen.

#### Betterbericht.

Schwacher Sochbtud liegt über bem Festland, mahrend sich bei Irland eine starte Depression zeigt. Für Cambtag und Conntag ist mehrfach bededtes und zu gewitterariigen Rieberschlägen geneigtes Wetter zu erwarten.

#### Bad Somburger Sport-Radrichten.

#### Rugball.

Somburger Sportverein 05.

Morgen, Gonnlag, weilt die 1. Jugendmannicaft des Bubballiportvereins Frankfurt a. QR. bier, um ein Greundichaftsipiel gegen unfere 21-Jugendmannichaft aus. zulragen. Den jungen Frankfurlern geht bekanntlich ein febr guler Ruf voraus, der allen Besuchern verspricht im Jugendfugball elwas Aubergewöhnliches gebolen zu bekommen. Unfere Jugendmannichaft wird alles baran fegen muffen, um in diefem Rampfe chrenvoll abgufchnet. den. Spielbeginn 10,30 Uhr oormillags.

#### Sandball.

#### 228. Candball in Bad Comburg.

Der Sandballabteilung Des Reichebahniportvereine Bab Der Dandballabteilung des Reichsbahnsportvereins Bad Domburg ist die Durchsährung der Werbespiele vollauf gelungen. Sowohl das Damenhandballspiel wie auch das Derrenviel boten ausgezeichneten Sport. Im Damenspiel siegte die 1. Damensfi des Vereins ehemaliger Bornheimer Mittelschüler (V. e. Bo) über die 2. Garnitur des Sportvereins "Var Kochbar" mit 3:1. Der Sieger spielte schneller und eifriger, verdantt aber seinen Sieg der ausopfernden Arbeit seiner famosen Torwächterin und Mittelstürmerin. Wiederholt konnte sich seine Torwächterin durch Abwehr ungähliger Bombenwürse der "Var Kochba", Stürmerhum auszeichnen.

seine Torwächterin durch Aldwehr ungähliger Bombenwürse der "Bar Rochba". Einmerkunen auszeichnen.
Den schönkten Sport des Tages bekam man aber im Dandballpiel zwischen dem Beranstalter und der 1. Mannschaft des Svortvereins "Bar Kochba" Frankfurt a. M. zu sehen. Das Spiel übertras die fühnsten Erwartungen. Beiderseits wurde flott gespielt. Bas die Frankfurter Spieler im schmucken blauweisen Dreß in diesem Spiel zeigten, wurde hier noch vom keinem anderen Gegner vorgeführt. Die Frankfurter ipielten einen wunderschönen Sandball. Ansgezeichnetes Stellungsiniel. prachtvolle Kombinationssige, eminente Schnellige lungeipiel, prachtvolle Rombinationeglige, eminente Schnellig. langsipiel, prachtvolle Kombinationszüge, eminente Schnelligfeit und Würfe ichwersten Kalibers zeigten die sympathischen Gäfte. Unter der guten Leitung des Schiedsrichters Bielerbeck gewannen die Franksurter den Kannt mit 10:2 (5:0). Die
junge Reichsbahnels ichlug sich gegen diesen starken Gegner
sehr tabier. Die Maunschaft macht stets Fortschritte. In
diesem Spiel lernten die Platbesitzer sehr viel von dem hervorragenden Gegner, und sie werden dei den kommenden Berbandipielen sedenfalls ein gewichtiges Wort mitreden. Den
Spielen solgte ein geselliges Bessammensein mit den Frankjurter Gästen im "Schützenhos".

Meichobahn Ep. 2. Candballelf gegen 28 Gongenheim,

am kommenden Sountag, dem 2. Juli, abends 5,45 Uhr, auf dem Blate des Reichsbahn Sp.B., hinter dem Güterbahnhof. Dem Meichsbahn Sp.B. ift es gelungen, den ehemaligen DX-Ganmeister IB Gonzenheim zu vervflichten. Gonzenheim, immer noch eine erfahrene gute Elf, wird in diesem Kampfe den Ton angeben, dem die junge Reichsbahnelf mit ihrem bekannten Eijer entgegen treten wird.

#### Aurverwaltung Bad Somburg.

Beranftaltungen bis 4. Juli 1982.

3m 1. Stod bes Surfanjes: Wroje biftor. Goethe-Musftellung "Frantfurt zu Goethes Jugendzeit" geöffnet bon 10 bis 13 und 15 bis 19 Ubr.

tag Konzerte Kurvrchefter 7.30 Uhr an den Quellen, 16 Uhr im Kurgarten. 20 Uhr Gartenfest. Doppelfonzert (Kurvrchefter und Feuerwehr) Allumination, Tanzbor-führungen auf der Biese, Feuerwerf und bengalische Beleuchtung. Sierauf Tanz in den Sälen, Eintritt 1.— Wit, Inhaber von Kurfarten und Kurabonnements 0.50 Wit. Bostanto: Feldberg, Absahrt 14.15 Uhr.

Countag Rongerte Rurorchefter 7.30 Uhr an ben Quellen 16 und 20 Uhr im Kurgarten. Um 16 Uhr Ballonaufftieg mit Ballonbegleitsahrt. Ab 15 Uhr Konzert der Feuer-wehrkavelle, von 16 die 17 Uhr Doppelkonzert. Abends Leuchtsontäne. Bostanto: Weiltal-Tenne. Abs. 14.15 Uhr.

Wontag Aurorchefter freier Tag. An den Quellen 7.30 Uhr Schallplatten-Konzert. Konzert Kurhaustapelle 16 und 20 Uhr im Aurgarten. Im Goldfaal 20.15 Uhr Luftiger Albend Erwin Erfersberg. (Näh. Blatate). Voftanto: Müdesheim-Ahmannshaufen, Abfahrt 13 Uhr.

Täglich 17.15 Uhr (Samstags 17) Tanz-Tee auf ber Kurhaus-terrasse, Sountags von 16 bis 18 Uhr im Weißen Saal Tanz, Kapelle Burfart. Tanzpaar: Beggh und Beter Kante. Kurhaus-Bar: Samstags und Sountags ab 21 Uhr geöffnet.

### e Telefunkenteufel.

Roman pon Otfrib von Sanfteis

(Rachbr. verb.)

"Beut teiber nicht. Gie feben, bie gange Racht hindurch fiel bichter Schree, es murbe fur ein Auto, felbft wenn ich

eines hier hätte, unmöglich sein, burch ben Wald zu kommen, zubem ist das meine, seit es in ber Nacht den Arzt heimbrachte, nicht wiedergesehrt. Sicher war schon am frühen Morgen die Fahrt unmöglich."
"Aber Sie haben die Zeitungen?"
"Ich war an diesem Morgen bereits in Berlin. Ich in auf Schneeschuhen durch den Wald die zur Stadt gerkommen und von da mit der Bahn. Ich hielt es sur Musentschuhen Bilicht, herrn Kommerzienrat Selenius über den Ausentschaft des anädigen Aräuleins zu beruhigen." kalt bes gnädigen Frauleins zu beruhigen."

Aba atmete auf.

"Sie waren bei meinem Bater?"
"Richt selbst. Herr Goldsmith, Sie wissen, ber ameristanische Konzertagent, der gestern in Ihrem Konzert war, tras mich an der Bahn. Ich selbst mußte sosort wieder in den Zug steigen, um nicht die zum Nachmittag in Berlin bleiben zu müssen, und mir lag daran, Sie darüber bezuhigen zu können, daß Ihr Herr Bater durchaus nicht in Sorge ist. Herr Goldsmith ist sosort zu ihm gesahren. Ich dense, es wird selbst einer so außergewöhnlichen Künsterln, wie Sie es sind, nicht gleichgültig sein, wenn ich Ihnen verzate, daß James Goldsmith die bestimmte Hossnung hat, Ihres Baters Zustimmung zu einer amerisanischen Tournez zu erhalten. Ich habe ein tleines Beweisstück, für den Fall, daß Sie zweiseln. Hier, ein Brief von James Goldsmith."
Sie erbricht das Kuvert und sindet eine Bistensarte des berühmten Impresario und ein paar slüchtige Bleististzeilen: "Gie waren bei meinem Bater?"

berühmten Impresario und ein paar flüchtige Bleiftiftzeisen: "Gratuliere zum gludlich überstandenen Abenteuer. Glanzende Retlame. Fahre soeben zum Serrn Papa und werde ihn berufigen. Auf Wiedersehen in Amerika, junger Starl 3. G."

"Sie haben fein Telephon?"

"Leider nein."
Morbert Winfried hat nichts von den Worten gehört, die Walker und Ada getauscht. Mit fliegenden Pulsen liest er die Ausschnitte der Zeitungen: "Ada Elena und Norbert Winfried übertrasen sich selbste Wollendung, in der eigen — eine Technik von tadelloser Vollendung, in der eigen artigen Affusit des Niendorssales kamen Sängerin und Miguist zu harrlichter Mirkung. Sagar James Goldsmith

Pianist zu herrlichster Wirkung. Sogar James Goldsmith, ber amerikanische Trustkönig begeistert!"

Er reicht Aba die Blätter, sie liest und ein verträumter Ausdruck tritt in ihr Auge. Dann bringt ein Diener das Frühstück. Stumm, immer noch die Ausschnitte lesend, nehmen die beiden es ein, dann lacht Ada leise und selig auf und faßt seine Hand.

"Wenn es boc) würde!" Und er brudte ihre Sand.

Und er druate ihre Hand.
"Es muß! Aba, es muß!"
Er weiß nicht, wo er den Mut hernimmt, ne einsach Aba zu nennen, er fühlt, daß er nicht anders kann und ist glidklich, daß sie es ihm erlaubt, ist glüdlich, daß ihre Augen so sehnend ins Weite bliden und ihre Lippen flüstern wie

laut geworbenes Bunfchen: "Benn, wenn!" -

Es ift wieber einen Tag fpater. Rommergienrat Gelenius figt in feinem Arbeitszimmer und ift voller Rummer und Gorgen. Goeben hat er mit bem Rommiffar Wenbeborn gefprochen.

"Richts Reues, herr Rommerzienrat, Gie muffen Ge-

aus, sie werben uns schon in das Garn gehen."

Der Mann ist nicht einmal höslich. Natürlich! Es versgeht kaum eine Stunde, in der Selenius nicht anklingelt und fragt. Seit den beiden Tagen, die Ada verschwunden, war er nicht einmal in selnem Bureau. Er läßt sich mit bem Redafteur Burthard verbinden

"Nichts Neues?" Leiber nein."

"Und Ihr Freund Schlüter?

Bett."

Selenius läuft auf und nieder. Er kann es nicht fassen, er zerbricht sich den Kopf? Er glaubt nicht daran, das Adafreiwillig mit Winfried gestohen. Er kennt seine stolze Tochter, er hat nie etwas davon bemerkt, daß sie in Winfried etwas anderes sähe, als ihren Meister. Er weiß, wie Ada ihn selbst ehrt und liebt. Ihm ist es eine Beleidigung, daß dieser Kommissar es sür so selbstverständlich ansieht, daß seine Tochter das Baterhaus wie eine Dirne verläßt, und doch — gibt es eine andere Erklärung? Rein, eine Erklärung gibt es überhaupt nicht! Ihr Schmud, sogar ihr Geld ist da! Selbit wenn sie sloch, sie würde es doch nicht als Bettlerin tun, und soviel hat auch die Polizei ermittelt, daß Winfried sogar in seiner Wohnung Geld und seine Hant abholte.

3wei Menichen, die gang mittellos in die Welt laufen? Aber ein Unglud? Das erst si: und eine Stunde später ben Künstler spursos vernichtete? Ein zwedloser Menschenraub? Un beiben?

Der Diener bringt eine Rarte, Gefenius wirft einen Blid barauf, ein vollfommen frember Rame:

"Fred Balter." Er will ihn abweifen und bann hat er ein inftinftives Gefühl, als muffe ber Befuch biefes Fremben mit feiner! Tochter gujammenhängen.

"Ich bitte." Fred Balfer tritt ein

"Sie werben erstaunt sein über ben ben, ich bin ber gufunftige Schwiegersohn James Golb. [mith

Selenius verfteht noch immer nicht und Jener fagt faft vorwurfsvoll:

"James Golbimith, Direttor bes ameritanifchen Rongerttruftes."

Gelenius lächelt bittera

"Gie tommen gu fpat, Berehrter. Meine Tochter - -

## Aus Bad Homburg und Umgebung

Bum Ballonaufftieg im Rurgarten.

Die icon mehrfach mitgeleilt, findel am morgigen Sonntag, nachmillags um 4 Uhr, im Rahmen bes beulichen Lufifahrt - Werbetages ein Ballon - Aufflieg mit Begleitfabri ftall. Die Beranftallung wird von bem Grankfurler Berein für Qufifahrt, ber Orisgruppe Bab Somburg im Allgemeinen Deutschen Automobil.Club somie ber Aur U. G. gelragen. Es flartet auf ber großen Burgartenwiese ber Ballon "Drory" unter Führung von Berrn Umisgerichisrat Dr. Geefrib. Bor bem Glart wird ein Greiflug fur Befucher bes Aurhaufes verloft. Un ber mit wertvollen Chrenpreifen ausgestattelen Ballon. perfolgung konnen it. Ausschreibung alle Auto- und Motorrabfahrer ohne Alubaugeborigkeit gegen Zahlung pon RM 1.— bezw. RM 2.— Melbegelb teilnehmen; bie Melbungen muffen allerdinge fpateftene bis nach. millags 3 Uhr erfolgt fein. Die Gullung des Ballons beginnt gegen 1 Uhr millags und burfte gegen 3.30 Uhr beendel fein. Babrend ber Gullung fpielen gur Unterhallung des Publikums die Rapelle der Freiwilligen Feuerwehr unter Leitung von Rapellmeifter Lubecke und Das Aurorchefter unter Dekar Solgers Stabführung. Das mare hurs junt programmabigen Berlauf bes morgigen Nachmillage im Rurgarlen zu fagen. In Unbelracht ber burch Wirifd,aftskrife und Gewalivertrage im allgemeinen flark gehemmlen Auswirkung des deutschen Luftfahrts-wefens entbehrt der morgige Ballonaufflieg nicht des fenfalionellen Charakters, und es ift zu hoffen und au munichen, bag neben Rurgaften befonders die Sombur. ger durch ihre Unwesenheit im Aurgarten ihr Intereffe für Meronaulik bekunden. Der Ballonaufflieg am Gonn. tag bedeutet ohne 3meifel eine gughraftige Propaganda. veranflallung für unfer Bad, und ba ift es icon mora-lifche Pflicht, bag biefe bie refilofe Unterflügung ber Ginmobnericalt findet.

Jum heutigen Besuch der Frankfurter Universität — es werden über 200 Gaste erwartet — ersahren wir noch, daß nach dem Festessen in einer geichlossenen Borstellung Magda Spiegel und Willi Worle von der Franksurter Oper singen werden.

liklehrer - Examens. In den ersten Tagen dieser Woche sanden wie alijährlich die staatlichen Musiklehrer-prüsungen unter Borsik von Berrn Oberschulrat Dr. Delters-Kassel in Berbindung mit Bernhard Sekles, dem staatlichen Musikberater der Provinz Sessen-Nassau, in den Räumen des Boch'schen Konservatoriums zu Franksturt a. M. statt. Ueber den Wert und die Einschähungen derselben beim Laienpublikum, das doch schliehlich seine Kinder in die Bände wohl ausgedildeter Spezialisten zum Unterricht gibt, ehe die unmöglichsen Berbitdungen und Irresubrungen eintreien können, wird man sich im-

mer mehr bewußt, je schwerer die Eramensbedingungen gestellt werden und je zahlreicher Bewerber sich zum Eramen melden. Fraulein Buchholz aus Niedereschbach bei Bad Komburg halle sich auch zur Psiicht gemacht, einen gewissen Abschlußt ihrer Gesangsstuden bei Dr. Liegnih-Franksurt a. M. durch das Eramen zu krönen, das sie ersolgreich bestand. Nebenbei set erwähnt, daß bei zwölf Beweibern drei den Ausorderungen nicht genügten.

Bom Fundbilro. Gefunden wurde ein Serrenfahrrad, Marke "Opel", bas vom Befiger auf Bimmer 4 im Ralbaus abgeholt werben kann.

Bur Beneralverfammlung der Somburger Bolhsbank i. B. wird uns gefchrieben: Diefe Benoffenichaft hatte im Sabre 1924 ihre Auflöfung beichloffen, ba durch bie Inflation ibr Belriebskapital fo ftark perringert worden mar, daß es nicht mehr ausreichte. Der Beichaftsbelrieb und bas Sausanmefen ging bamals auf bie Grankfurter Benoffenichaftsbunk über. Das noch porbandene Rapttalvermogen war in ber Sauptfache in Snpotheken angelegt, beren Rudgablung nach ben Bestimmungen des Auswertungsgesehes nicht vor 1. Januar 1932 zu geschehen batte. Die talfächliche Liquidation war also die zu diesem Zeitpunkt völlig ausgeschlossen. Es wurden nun die Auswertungshypothekengelder in legter Beit bis auf refliche 30 000 219. gurudigejabil, fobag nun endlich einmal ein großeres Barkapital gur Berfügung fleht. Runmehr ift es gebolen gur Frage ber Aufwerlung ber Spareinleger Glellung gu nehmen Rad; bem § 66 bes Mulmerlungsgefeges find Banken im All. gemeinen gur Aufmerlung nicht perpflichtet und gwar besbalb nicht, weil es benfelben in ber Inflation nicht mog. lich gemefen ihr Rapital mertbeftandig anzulegen, fo bag es ihnen jum großen Tel awifchen den ffingern gerrann ; bie Roniohorrenifculoner brauchen baber auch an biefe Banken keine Sahlung ber Markbelrage gu leiften. Trobbem erkannten es bie meiften Benoffenichaften als ibre Ehren. und Unftandspflicht an, ben Spareinlegern eine Aufwerlung gu gemabren. Es bat bies feinen natitr. lichen Grund barin, bag beren Spargrofchen es maren, Die ber Bank bie laufenden Mittel fur die Bemabrung bes Rredits an die Benoffen gur Berfugung ftellten. Es iff baber aud von ber Bermallung ber Bolksbank für richlig gehalten worden, eine folche Aufwerlung ben Spareinlegern gu bewilligen. Um bierüber gu befinden, ift die Berfammlung ber Milglieder auf Donnerslag, ben 7. Juli, 8,14 Uhr, in den Schugenhof einberufen Gobald biefe Frage gehlart ift. muß auch an bie Berteilung der Mitglieder. Bulhaben berangelreten merben, womit gleichfalls die Berfammlung fich gu beichaftigen bat. Soffen wir, bag bie ergebenben Befchluffe einer ber Billigkeit und ben moralifchen Unfpruchen ber Sparein. leger entfprechenden Qbfung finden.

## Ziekus in Jahlen

Die Manege ale Birticaftefattor

Die turg bevorstehende Antunft bes Birtus Krone lentt mit Recht die Ausmerksamteit weitester Kreise auf die Fragen ber Organisation und bes Berbrauches in einem so riefigen fahrenden Unternehmen, wie es ber Birtus Krone barftellt.



Direttor Carl Rrofte
ber geniale Grunder und Eigentumer bes größten europäischen girfusunternehmens

Dem Birtus Krone geht ber Auf voraus, ber größte Birtus ber Alten Belt zu fein. Wer eine folde Behauptung aufftellt, muß bies auch burch Biffern beweisen können. Run, ber Birtus Krone fann biefen Beweis fpielend beibringen.

Bewaltige Biffern, Die Martfummen barftellen, marfchieren auf:

Bwei große Ausgabepoften fteben im Borbergrund bes Stats. Es find dies bir Roften für Gehalter und Bohne und für Fourage aller Art, Der Trof ber 1200 Menfchen unb

800 Tiere verschlingt (bitte dies nur bei den Tieren wortwortlich zu nehmen) zusammen mit allen lausenden Ausgaben
zwischen 16 000 und 18 000 Mark täglich. Beweise: Da liegt
ein alter Frachtbrief aus dem vorigen Jahre. Er berichtet,
daß die vier Extrazüge allein für den Transport von Mühlehausen im Elsaß nach München eine Frachtsumme von 40 500
Mark ersorderten. Da liegen Quittungen, aus dem Einkaussetat des Unternehmens wahllos entnommen: "Betrag sür
160 Bentner Deu dankend erhalten!" — "130 Bentner Stroh
sind ordnungsmäßig bezahlt worden!" — "Der Betrag sür
425 Bentner Sägespäne zur Berwendung in der Manege ging
am 26. April ein!"

Der Pferdebeftand eines friedensftarten Regiments wandert allichfich in ben Magen ber Löwen, Tiger und anderen Beftien.

Tag um Tag werben brei bis vier Pferde geschlachtet, achtzehn Pfund frisches Pleisch verbraucht ein Tiger beispielse weise zu einer einzigen Mittagsmahlzeit. Sieben Brote hinterseinander stellen für einen Elefanten nicht viel mehr dar als für uns ein paar baberische Klöße.

Beldsbahn und Reichspoft sind Großverbiener am Zirkus Krone. Mehrere hunderttausend Mart vereinnahmt die Reichssbahn jährlich durch den Transport der vier Extrazüge. Zweistausend bis zweitausendfünfhundert Briefe geben täglich in den acht Büroabteilungen hinaus in alle Welt; Briefmarten werden nur en gros, aber leider ohne Rabatt, eingekauft. Die Bechnungen für Telephon und Telegramme erreichen in jeder Stadt auch nur dei dreis oder viertägigem Aufenthalt viersstellige Martsummen.

Gin erheblicher Teil ber Ginnahmen bleibt gleich in ber jeweiligen Gaftfpielftabt,

Bwölfhunbert Menschen wollen wohnen, effen und Dinge bes täglichen Bebarfs einkaufen. Geht bas Geschäft in einer Stadt einmal für ben Birkus schlecht, so tann es passieren, bas er direkt und indirekt mehr Geld bort läßt, als er einnimmt. Die laufenden Ausgaben ber zwölfhundert, die jeht mit Krone kommen, betragen in jeder Stadt im Durchschnitt in je drei Tagen 15 000 Mark. Statistisch errechnet und unter Beweis zu stellen!

Auf der Uebersiedlung von Landshut nach Straubing ging ein See Mefant ein. Ueber 20 000 Mark Berlust an einem einzigen Tagel In Marseille wurden in drei Tagen 28 werts volle Kamele und Dromedare von einer tropischen Krantheit dahingerafft. In Turin erlitten im August des Borjahres drei Seelöwen und ein Eisbär Dibschlag. In Wien starb ein Tiger, der beste aus seiner Gruppe, am Derzschlag. In Budapest gingen zwei Leoparden und eine Löwin ein. Berluste, die bunderttausend Mark übersteigen, unvordergesehene Verluste in einem einzigen Jahra. Verluste, die allerdings den Birkus zum wertvollen Kulfer für die großen Tiethandlungen machen

Belr. Sonnlagsrüchsahrkarten zum Besuche des Cirkus Krone in Franksurt a. M. Um den Bewohnern der in der Nähe von Franksurt a. M. liegenden Orle den Besuch des Cirkus mit verbilligtem Fahrpreis zu ermöglichen, werden von alten Orlen im Umkreis von 35 km um Franksurt a. M. Sonnlagsrücksahrkarten am Montag, den 4. Juli, Dienstag, den 5. Juli, Mittwoch, den 6. Juli und Donnerstag, den 7. Juli nach Franksurt a. M. Sol. oder Franksurt a. M. Ost oder Sid ausgegeben. Die Karten gelten von 12 bis 24 Uhr und sind zur Rücksahrt nur dann gültig, wenn sie auf der Rückseite mit dem Stempel des Eirkus Krone versehen sind.

Tagung der Gemeinderechner Sessen-Rajsaus. Die Gemeinderechner haben jeht auch ganz besondere Gorgen. Immer schwieriger wird die sinanzielle Lage, und schon manche Landgemeinde ist am Eude ihrer Jahlungefähigkeit. In diese Zeit sallt die ordentliche Houptversammlung des Berbandes der Bemeinderechner der Provinz Kessen-Nassau. Sie sindet Sonntag, den 3. Juli, in Franksurt a. M. stall. Auf der Tagesordnung stehen neben den üblichen Punkten Fragen wie die Aufnahme der Kirchenrechner in den Berband, die Neuregelung des Beitrags und schließlich die aktuellen Kassen- und Etalsfragen. Ueber diese wird Gemeinderenlmeister Claas-Fibrsheim ein besonderes Reserat halten.

Erika Körner-Tiller, die reizende Röfiwirtin der Frankfurler Oper, wurde von der Intendanz der Oper aufgesordert, wieder bei den nächlich Aussührungen ole von ihr kreitelte Partie der Röfiwirlin zu singen. Erika Körner-Tiller wird dieser Eintadung leider nicht nachkommen können, da sie sich für Gastspiele in Joppol verpsichtet hat. Das Homourger Publikum hat aber noch einmal die Gelegenheit, die Künstlerin aniählich des "Lustigen Abends bei der Röfiwirtin", Dienstag, den 12. Jult. im Spielsaal des Kurhauses bewundern zu dürsen. Weitere Mitwirkende Carl Pistorius, Emil Geidenspinner, Hans Gareis.

Seule: Bartenfeit! Wenn ber Wellergolt in lehler Minule ber Aurverwallung keinen Strich durch bie Rechnung machen wird, wird ber heulige Ubend im Aurgarten feinen im Programm vorgesehenen Berlauf nehmen. Die Beraustaltung durfte quali- und quantitatio die volle Bestiedigung ber Aurgartenbesucher finden.

Rirdorfer Rachkerb. Unfer Gladteil Rirdorf felert morgen Rachkerb; die Bafthaufer haben fich wieder für einen Daffenbefuch vorbereitet.

Die Rosten ber Borstellung. Gerade in der heutigen Zeit, in der die Menschen mit irdischen Glüdsgütern nicht gesegnet sind, ist oft die Frage, wer die Rosten zu tragen hat, wenn sich ein Bewerber um eine Stellung vorstellt, nicht unerheblich. Das Reichsarbeitsgericht hatte sich fürzlich mit einem Fall zu beschäftigen, in dem ein Angestellter in seinem Bewerdungsschreiben zum Ausdruck gebracht hatte, daß er nicht abgeneigt sei an einem bestimmten Tage zu einer Besprechung nach dem Sitz der Firma zu sommen. Er erhielt dann von dieser die Mitteilung, daß er in die engere Wahl gezogen sei, und sich "eventuell zweds unverdindlicher Rücksprache" vorstellen möchte. Die Firma lehnte die Uebernahme der Vorstellungssosten ab und das Reichsarbeitsgericht sührte in dem gleichfalls ablehnenden Urteil aus, daß der Ersat von Borstellungssosten nur bei ausdrücklicher oder stillschweigender Vereindarung oder auf Grund einer ergangenen Aufsorderung zur Borstellung (auftragähnliches Berhältnis) verlangt werden könne.

#### Gonzenheim

Der Bollesdienst beginnt am 3. Juli wegen einer auswärligen Berirelung um 10 Uhr, ber Kindergoltesdienst banach 11.15 Uhr. – Der Kirchenchor hat bie nachste Uebungstunde am Milwoch, bem 6. Juli.

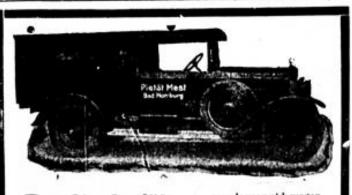
#### Seulberg.

Berufung. Berr Pfarrer Bufimeiler ift von der evangelifchen Kirchengemeinde der Stadt Langenichwals bach jum 1. Pfarrer gemablt worden.

#### Sterbefälle.

Becker, Eberhard, 14 Jahre, Saalburgstraße No. 45. Sirschberg, Belly, geb. Salinger, 60 Jahre, Kaifer Friedrich Prom. No. 30. Schwardschild, Mirjam, geb. Stern, 68 Jahre, Brückenau in Unterfranken.

Drucker und Berleger: Otto Wogenbreth & Co., Bad Somburg Berantwl. für den redaktionellen Teil: S. Berg, Bad Somburg Für den Inseratenteil: Frih W. U. Krägenbrink, Bad Somburg



Bei Sterbefällen wendeman sich wegen Beerdigung en Beerdigung en Feuerbestattungen, Leichentransporte (nach allen Gegenden) mittels Auto etc. an Pietät Mest I. Homb. Beerdigungs Institut Halngasse 15 Telefon 2464

Ohne Umsatz / Kein Gewinn!
Deshalb Umsatzsteigerung durch Zeitungsreklame,



BRIKETTS

## Alles zur Sensation!

Ein Besuch bei Krone ersetzt das Vergnügen eines ganzen Monats, zeigt, was 10 andere nicht zeigen können

#### Nachmittags

finden täglich um 3 Uhr ebenfalls Vorstellungen mit dem voll. Abendprogr. statt. Halbe Preife für Kinder und Erwerbslose.

Den ganzen Tag ist mit über 800 Tieren von 9 Uhr vormittags bis zur Dunkelheit der Krone-Zoo geöffnet. Eine der größten Sehenswür-digkeiten

Jeden Abend bis einschliesslich Donnerstag, 7. Ju-

li, punkt 7.30Uhr, das Senlationsprogramm das Ereignis aller

Metropolen

Letzte Vorstellung Donnerstag, 7. Juli, 7.30 Uhr

rösste Circus Europas An der Großmarkthalle Frankfurt a. M.

Tel. 44403

Bertauft, Weidaite: n. Brivathanfer,

landw. Unwefen gleich weicher Größe n Gegend gu Unter breitg. an Manfinter effenten gefucht. Ans: führt. Angebote von Beiigern mit Breis etc. an bie Grund: ftudoborie Etuttgart, Sölderlinftraße 38

#### **2**Rehlame der Weg zum Erfolg

Ghlank ohne Diat! Beit 20 Pfo. leichter durch mein einjaches Mittel. — Austunft foftenlos: Zalbing, Samburg 24, 6. 67

FOR VEREINE VERBÄNDE UND SONSTIGE KORPORATIONEN

Gebrateache Drudesache

BUCHDRUCKEREI

Bad Homburger Neueste Nachrichten



#### Sypotheken, Betriebskapital

an jedermann für alle Brede, 3. 28. An-ichaffungen aller Art, Ablöfung v. Schulden Berti auensleute allerorts bei gutem Bers dienst gesucht. Allianzfredit, Röln, Dent-icher Ring 1. a. 57.

in Herrschaftshaus und Hotel finden Sie nach gründlich Ausbildung in der Fachschule für Herrschafts- und Hotelpersonal Bad Godesberg 17 Einziges und größtes Unternehmen

Deutschlands. Männlich. Prospekt frei.

Weiblich.

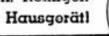
ie Milch läuft über-



Das gibt häßliche Verkrustungen an Herd und Gasbrenner. Auch hier hilft Ihnen (imi). Herdplatte und Brenner werden mit heißer (imi)-Lösung im Handumdrehen wieder tadellos sauber, die Offnungen des Gasbrenners sind schnell vom Schmier befreit und alle Flämmchen brennen wieder voll. Uberall, wo Fett und Schmutz entstanden sind, wirkt eine heiße (imi)-Lösung wahre Wunder.

Beim Geschirraufwaschen genügt ein Kaffeelöffel (++) für eine normale Aufwaschschüssel. So ergiebig ist esl

zum Aufwaschen, Spülen, Reinigen für Geschirt und alles Hausgerät!



Hergestellt in den Persilwerken.



#### Umiliche Bekannimachungen.

#### Fluchtlinien betr.

Der Bluchtlinienplan für das Rafernengrundfluck ift 99 formlich festgestellt und liegt wahrend ber Dienstftunden im Rathaus — Stadtbauamt — zu jedermanns Ginficht offen.

Bad Somburg v. d. S., den 2. Juli 1932.

Der Magiftrat.

#### Befanntmachung.

In der Racht vom 2. bis 3. Juli cr. (24 bis 3 Uhr) wird wegen Arbeiten an der Bafferleitung in der oberen Quifenftrage, Thomasftrage und Dorotheenftrage ftellenmeife Drudmangel und vorübergebende Trubung des Leitungsmaffers auftreten.

Bad Somburg v. d. Sobe, den 30. Juni 1932.

Gladt. Was- und Bafferwerke.

#### Omnibuslinie

Bad Homburg=Friedrichsdorf=Röppern.

Sonntag, den 3. Juli, fahrt der Omnibus wegen Sperrung der Rirdorferftrage anläglich des Rachtird, meihfeftes ab morgens 9.20 Uhr über die Sollftein. ftrafe. Folglich muß zu der angegebenen Beit die Salteftelle "Stadt Friedberg ausfallen. Dafür halt ber Magen Ede Soheftrage : Cymnafiumftrage; Die Salteftellen für Rirdorf find Sollfteinftrage: Beberpfad und Sollfteinftrage Ede Friedbergerftrage.

Aoh. Roder & Sohne, Köppern.

On ruh'ger Beit in inferieren, Du wirft Erfolg beftimmt veripuren!

#### Rurhaustheater Bad Somburg

Donnerstag, den 7. Juli 1932, abende 8,15 Uhr Uraufführung

## Lila

Gin Spiel um ben jungen Dr. Goethe in 11 Bilbern von Rarl Griinewald.

Das Stück spielt zwischen 1771 u. 1773 in Darmstadt u. Somburg. Spielleitung: Bernhard Scharff. Inspizient: Balter Joecel.

Breife ber Blate: MM. 2.50, 2. 1.50, 1.-, -.70, -.30 suziiglich

Etener. Rartenverfauf im Murhaus.

#### Uhren Reparaturen

unter Garantie preiswert.

Wilhelm Sadtler

Uhrmachermeister. Elifabethenftrasse 44

in Bad Somburg.

In Ginfamilienhäufern 3 3immer, Bilde, Bad, Garten und fouft. Bube-- fofort an vermieten, ober ale Ginfamilienhäufer unter fehr günftigen Bedingungen gu vertaufen.

Unfragen erbeten an: Majjaujches Hem

Ciedlungebaugefellichaft m. b. S., Frantfurt a. M., Untermaintai 13.

Glängende Eriftenz Jahre hindurch In seinem Sinschei-gesichert, wer ichnell den Alleinvertrieb den nach Bauern unseres gi. geich. Massenartikels übernimmt. Riefenabian (200 . Berbienft). Laden und Brauchefenutniffe unnötig. Jedermann ift birfchbeimer ein Raufer. Broipeft gratis burch Chem. Lab. lebes Lebewohl zu. R. Schneider, Bicobaden 152. 91. Edneider, Bicobaden 152.

mifen wir unferem Mitglied Delmut 20t. Mehler (M. Ed.) Dfi. u. 2650 a. Beich.

Möbl.Zimmer mit fevarat. Eingang in befter Murlage für 25.— RDi. monatlich



wenn man am Kohlenherd hantieren muß. Der moderne ELEKTRISCHE KUCHENHERD vermeidet jede lästige Hitzeabstrahlung. Auch auf den selbstgebackenen Kuchen braucht man in den heißen Sommer: monaten nicht mehr zu verzichten. Die Herde sind — bei Teilzahlungsmöglichkeit bis zu 2 Jahren – lieferbar in der Preislage ab



Bad Homburg v.d.H. Verkaufsstelle: Ludwigstraße 12

### Bad Homburger Reneste Rachrichten

Beilage zu Dr. 153 vom 2. Juli 1932

#### Gebenftage.

2. Juli.

1714 Der Romponift Chriftoph Billibatb Ritter von wind

auf Weibenwang geboren. 1724 Der Dichter Friedrich Bottlieb Rlopftod in Queblin-

burg geboren. 1877 Der Dichter hermann Seffe in Calm geboren.

Sonnenaufgang 3,48 Mondaufgang 1,40

Sonnenuntergang 20,19 Monduntergang 19,55

3. Jull. 1676 Leopold Gurft von Unhalt-Deffau geboren.

1709 Martgrafin Bilbelmine von Bayreuth in Berlin ge-

1890 Der Schriftsteller Sanns Johft in Geerhaufen i. G. geboren.

Sonnenaufgang 3,49 Mondaufgang

Connenuntergang 20,19 Monduntergang 20,45



Die Welt bes Scheines. - Gin falfcher Bifchof. - Dem Befler gefdieht's recht. - Das verprügelte Gefpenft.

Dag wir in einer Welt bes Scheins leben, ift ja nicht gerade eine neue Entbedung. Aber mandmal geschieht boch etwas, was uns biesen Umstand erneut in aller Deutlichfeit jum Bewußtsein bringt. Die meisten Menschen wollen mehr gum Bewußtsein bringt. Die meisten Menschen wollen mehr scheinen, als sie sind, legen sich hochtrabende Titel bet, machen sich wichtig. Wie oft erkennt der kritische und prüfende Mensch, der sich nicht so leicht etwas vormachen läßt, daß hinter all' dem Getue herzlich wenig stedt. Die meisten Zeitgenossen sech lassen sich durch einen Titel, eine klingende Standesbezeichnung, ein sicheres Auftreten oder durch elegante Rleidung gar leicht verblüffen und fallen auf seden Leersopf herein, der es versteht. Die Gediegenen dagegen, die Ernsthaften, die mehr Wert darauf legen, etwas zu sein als etwas zu schien, kommen in dieser Zeit zu kurz und bringen's nicht so weit wie die Blüffer und Schaumschläger. Falsche Aerzte, falsche Kriminalbeamte, falsche Gelehrte, talsche Falsche Aerzte, falsche Rriminalbeamte, falsche Gelehrte, falsche Rrantenschwestern, falsche Sammler, und — wie der Fall Sarn Domela vor einigen Jahren zeigte — falsche Prinzen tauchen auf und treiben ihr Unwesen. Daß sich aber ein Schwindler als Bischof ausgibt, das ist bisher doch noch nicht paffiert. Das blieb erft ber allerjungften Beit vorbehalten. Es wird barüber Folgenbes ergahlt:

Abolf Ctartbein, feines Beidens Badergehilfe, hat icon zweimal vor Gericht gestanden und ebenso oft im Gefängnis gesessen. Er sand schon früh, daß er ein viel zu repräsen-tativ und würdig aussehender Mann sei, um sich mit der Ausübung seines Handwerfs zu begnügen. Und da ihm die Natur auch noch mit einem sonoren Predigerorgan bedacht hat, legte er sich einen schwarzen Rock zu und besuchte in dieser Ausmachung — das Gesicht in wohlwollende Falten gelegt - als angebliches Mitglied irgendeines geiftlichen und wohltätigen Berbandes öffentliche Seime, sprach sich der Leitung gegenüber beifällig über das Gesehene aus und legte bei dem Abschied dem Leiter nahe, einem gewissen Abolf Startbein als einem besonders glaubensstarten Mitglied feiner Gemeinde ein Scherflein gutommen gu laffen. Einmal Maing, perfonlich aufgutreten. Da er balb biefe Reifen als hatte er sich nicht gescheut, als Maria Sugo, Bischof von zu anstrengend und segensteich empfand, erledigte er seine Bittgesuche mit ber gleichen Wirfung telesonisch. Dem Gericht

hatte er in einer femer vor megem gur Mourtettung gefommenen Affaren gur großen Seiterfeit aller Beteiligten
vorgemacht, wie er als Oberst Freiherr v. Egolfftein einen
befannten rheinischen Abligen telefonisch gebeten hatte, einen
seiner Schühlinge fur die Eleventätigteit auf einem nordbeutichen Gut auszuruften. Was benn auch tatfachlich mit 500 Mart geichehen war, die ich Abolf Startbein auf bem Gefretariat abgeholt hat. Direttes Bech hatte er nur ein einziges Mal, als er ich als Rittmeifter ber Ronigsberger Garbebragoner ausgegeben hatte, die es nie gegeben hat. Diefes Mal hatte er bei Gemeinbemitgliebern betannter Frantfurter Beiftlicher als ber Pfarrer felbft angerufen und gebeten, einen jungen Mann, ber fich alsbalb einfinden werbe, mit einem getragenen Unjug auszuruften. Der Gend-bote, ber nicht über bie Routine feines Auftraggebers ver-fügte, wurde feftgenommen und befam nun funt Monate Gefangnis. Gegen Startbein wurde bas Berfahren abge-trennt, weil er bem Gericht ben Rachweis erbringen will, bag er nach feiner letten Gefängnisentlaffung als notorifchet Comminbler von ben Beborben nicht mehr unterftut wird und jur Ausübung feines feltfamen Gewerbes ftrafmilbernb ge-zwungen gemejen fei. Der Gerichtsarzt empfahl Entmunbigung wegen ethifden Schwachfinns.

wegen ethischen Schwachsinns.

Recht geschieht's ihm, wird jeder sagen. Und er teilt mit dieser Feststellung das Los des weisand Landvogts Gehler, wie dieser Tage erregte Schulkinder bestätigten. In Heilbronn war's, wo eine "Wilhelm Tell"-Aufführung für die Schulkinder der ganzen Umgedung stattsand. Die meisten von den Juschauern waren noch nie im Theater, und so konnten sie sich noch mit kindlich-gläubigen Herzen allen Ilusionen hingeben, die die Bühne erweden kann. Ueber 1450 Schüler versolgten so unter lebhaftester Anteilnahme das Spiel, das für sie — das Theater vergessend — vadende bas Spiel, bas für fie — bas Theater vergeffend — padenbe Birklichteit wurde. Als ber boje Gehler unter Tells Geschob fiel, entlub fich bie Spannung in Beifallflatichen und Rufen: "Dem g'ichieht's recht!" —

Glüdliche Kindheit, die sich noch so ganz dem Erlebnis eines Spiels hingeben, es aus ganzem Herzen miterleben, mitfühlen tann. Diese Ilusionstraft hatten ein paar Burschen bei Bochum in Westfalen allerdings nicht; sie lieben sich seinem "Gespenst" nicht verblüffen. Aengstliche Madden und Frauen ergahlten von einem Gefpenft, bas ihnen in ber Gegend ber Bahnftrage erfchienen fei und fie furchtbar erfchredt habe. Es follte fich um eine Aberlebensgroße, durre Gestalt handeln. Einige sunge Manner lauerten dem "Gespenst" auf und erwischten es auch. Unter den harten Grifsen der Burschen nahm es plohlich menschliche Gestalt an und ließ sehr menschliche Laute ertönen. Es war ein Tunichsaut, der, wie er angab, nur einen Schabernad spielen wollte. Das half ihm aber nicht viel, er erhielt eine gehörige Tracht Prügel. Ein verbläuter gewisser Korperteil wird ihm seine ganze ungespenstische Stofflichkeit schmerzhaft zum rechten Bewußtsein gebracht haben, so daß er wohl nie wieder Gespenster-Allüren annehmen wird. große, barre Geftalt handeln. Ginige junge Danner lauerten

Bon folder Gorte Gefpenftern laffen wir uns bente nicht mehr fo leicht einschüchtern. Die mobernen Gefpenfter, bie burch bie Welt geiftern und fie peinigen, find anderer, furchtbarerer Art: Erwerbslofigteit, Unfriede, Rrifen und wie fie alle heißen.

### Ans Rah und Fern

Unruhige Racht in Grantfurt.

\*\* Frantfurt a. Dt. Bis tief in ble Racht binein herrichte in ber Frantfurter Innenftadt Rrifenftimmung. Bwijden Nationalfozialiften, Rommuniften und Angehörigen ber Gifernen Front tam es fortgefett du Reibereien und auch zu gelegentlichen Schlägereien, so daß die Bolizel die ganze Nacht nicht zur Rube tam. Besondere Unruheberbe waren die obere Bergerstraße, die Begend um die Hauptwache und der Opernplat. Die Nationalsozialisten hielten in verschiedenen Lokalen Bersommlungen ab, vor benen bann fingend politifch anbers Eingeftellte vorüber-zogen. Die Nationalogialiften tamen bann jebesmal aus ben Lotalen heraus, und icon mar ber Spetiatel im Bange. Brogere Dimensionen nahmen ble Schlägereien nie an. einmal meil bie Bolizei immer raich aur Stella

war und Die Ruge mieber herftellte, gum anberen wichen fich bie Begner, wenn fie in großeren Trupps auftraten, aus. Die Efferne Front trat mehrfach in groferen Trupps auf, aber fie ging Bufammenftogen mit bem politischen Begner aus bem Bege. Bor bem Opernhaus allerdings mußte die Bolizei gegen die Eiferne Front einschreiten und mehrere Berhaftungen vornehmen. Lange nach Schluß ber politischen Bersammlungen war in mancher Begenben bas Strafenbild noch bewegt.

"Selbfibilfe ber 2frbeit."

\*\* Frantfurt a. M. Das Geschäftsgebaren, bas bei ber "Selbsthilfe ber Arbeit", einer von Dr. Ernst Suntel begründeten Baufpartaffe, geubt worben ift, hat im Sepfember 1930 ben gerichtlichen Behörden Anlah zu einer Nachprüfung gegeben und es wurde damals eine Boruntersuchung eingeleltet, die sich gegen fünf Borstands- und Aussichtsratsmitgslieder richtete. Es galt ein überaus umfangreiches Material zu sichten und es bedurfte vielswatzen. monatiger Tatigfeit von Bucherfundigen, um Muftiarung gu fcoffen. Run ift man in bem Berfahren endlich fo weit, daß die Boruntersuchung abgeschlossen werden tonnte und die Atten zur Antlageerhebung der Staatsanwaltichaft überwiesen wurden. Die Fülle des Attenftoffs, der ichon auf Bande angewachsen ift, bedingt, bag bie Untlage erft in einigen Bochen fertig fein wird und ber Brogeg bann im Berbft feinen Unfang nehmen tann.

.. Frantfurt a. M. (Behnmal als Baben. biebin vorbeftraft.) In einem hiefigen Barenhaus tonnte eine megen Labendiebftahls bereits gehnmal porbeftrafte 37jahrige Chefrau festgenommen merben. Sie mar gerade im Begriff, mit einem Baar Schuhe, bie fie ge. ftohlen hatte, ju verichwinden. Die Festgenommene gibt an, aus Rot gehandelt zu haben.

\*\* Frantfurt a. M. (3 meimal Feueralarm im Schaufpielhaus.) Die Feuerwehr wurde zweimal nach bem Schauspielhaus gerufen. Das eine Mal handelte es fich um eine Falfchmelbung, bas andere Dal mar ein tleines Feuer in einer Solzbarade neben bem Schaufpiel-haus ausgebrochen, bas fofor gelofcht werben tonnte.

3meijahriges Rind von mutendem Bund verleht.

Dberbach (Rr. Altentirchen). In einem unbewachten Mugenblid griff ein bosartiger Sund ein zweijähriges Rind an und hatte es total gerfleifcht, wenn nicht ein ichnell hinzuspringender Rachbar ben hund von bem Rinbe meg-geriffen hatte. Das wütende Tier hatte fich fo an bem Rind verbiffen, daß ber Mann nur mit vieler Muhe bas Rind befreien tonnte. Das Rind erlitt Berlegungen an Ropf und Urmen, fo bag es ins Rrantenhaus nach Altentirden gebracht merben mußte.

3m Wafchtopf erfrunten.

Worms. Im oberen Bufd ift ein 11 Monate altes Rind einer dort wohnenden Familie in einem unbewachten Mugenblid in einen Baichtopf gefallen und ertrunten. Bahrend die Mutter die Baiche im Garten aufhing, ift das Rind in den hof gerutscht und hat sich bort an einem 35 Zentimeter hohen Waschtopf, der halb mit Waschbrühe gefüllt war, hochgezogen. Durch das Uebergewicht des Obertörpers ist das Rind in den Topf gefallen und ertrunten. Sofortige Wiederbelebungsversuche waren ohne Er-

Mit dem Dold gegen den Ciebhaber.

Biegen. Die 23 Jahre alte Pflegerin Elli Deungert aus Lollar, die hier in der Mühlstraße wohnt, ging gegen ihren im gleichen hause wohnenden Liebhaber Frig Fed-beser im Berlauf einer Auseinandersetzung mit einem Dolchmesser so. Das Mädchen stach den jungen Mann mit einem Dolch in die Herzgegend, so daß er lebensgesährlich verlett wurde. Ferner brachte sie ihm noch Stiche in den rechten Oberarm und in die linke Schulter bei. Die Tat geschah im Berlauf eines Streites, da der Mann angeblich das Mädden verlassen wollte, weil das zwischen beiben beftehende Berhaltnis nicht ohne Folgen geblieben mar. Mis hinqueilende Rachbarn bem Dabchen bas Deffer entriffen, verlette es fich an beiben Sanben erheblich. mußten in bie Chiruraifche Rlinit verbracht merben.



#### Gport.Borfchau.

Meifterichaften gu BBaffer und gu Land; bas ift bas befonbere Mertmal biefes bedeutfamen Sportwochenenbes. In Sannover und Berlin fteben Deutschlands befte Leicht. athleten und Leichtathletinnen im Rampf, in Dresben ermitteln bie Schwimmer ihre Beften, bie berufen find, bie beutschen Farben in Los Angeles zu vertreien. Bon ben zahlreichen Regatten interessieren in erster Linie die international ersttlassig besetzte 49. Oberrheinische Regatta zu Mannheim und die gleichfalls zweitägig. Regatta zu Schweinfurt. Im Radsport wäre als bedeutsamste Beranstaltung der Ländertampf Deutschland-Danemart in Ropenhagen gu nennen, ber allerdings wie auch ber Fugball-Banbertampf Deutschland-Finnland in Belfingfors bereits am Freitag fein Enbe findet. 3m Rotorfport gibt es einige intereffante Beranftaltungen, fo ble Baben . Babener Mutomobilmoche, Die Burgauer Bergprüfungsfahrt bei Rurnbera und ben Brogen Breis von Franfreid,

#### Jufball hat Ruh.

Mm Samstag findet die deutsche Fußballfaifon 1931/32 endlich ihr Ende. Die letten Begegnungen, fo ein Stabte. fpiel Ulm-Stuttgart ju Gunften bes Ulmer &B., Deffen Eribune ein Raub ber Flammen geworben ift, und ahnlich: Beranftaltungen werben bei ber fommerlichen Bitterung teine allzugroße Unteilnahme mehr auslöfen tonnen. Bichtiger ift icon ber Landertampf Finnland-Deutich land, ber aber bereits am Freitag in Sellings-fors por fich geht und mit einem ficheren Siege ber ftarten beutichen Bertretung enden follte.

#### Olympia-Randidaten werden gefucht.

Schon bie Refordnennzahl von 434 Einzel- und 43 Mannichaftsmelbungen befagt tiar, baf es bei ben Deut. ich en Leichtathletitmeifterichaften ber Manner in Sannover um noch mehr als nur um den Meiftertitel geht. In Sannnover foll es fid aud noch enticheiben, mes für befähigt und murbig erachtet wird. Deutschlands Farben bei ben Olympifchen Spielen in Los Ungeles gu vertreten, Es wird heiße Rampfe um ben Sieg geben; Die gahlreichen Bor- und Zwifchenlaufe werben eine große Rervenprobe barftellen, jo daß eine fichere Borherfage bes Siegere nur in ben menigften Ronfurrengen möglich ift.

#### Die Obertheinische Regatta in Mannheim.

Das bedeutenofte ruberfportliche Ereignis ift ble internationale 49. Oberrheinische Regatta ju Mannheim, Die eine noch beffere Befegung als im Borjahre aufzuweifen hat Die Internationalität wird durch die Buricher Bereine Grafhoppers, Deutscher Ruder-Berein, Fufball-Club und Seeclub bestens gewahrt, außerdem tommen roch aus Strafburg Cercle Rautique bu Rhin und ber Roming Club. Mit befonberem Intereffe erwartet man auch ben in biefem Jahre noch ungeschlagenen Bierer ohne bes Spinblersselbet RB. Sturmvogel, ber sein Können an bem Bierer der Mannheimer Amicitia erproben will. Natürlich ift bie gesam te beutiche Elite fast ausschließlich zur Stelle, so baß am Samstag und Sonntag mit ausgezeichnetem Sport ju rechnen ift.

#### Finnland - Deutfchland 1:4.

Um Freitag abend tam in Helfingfors der fünfte Udnbertampf Deutschland—Finnland zum Austrag, der unter
der guten Leitung des Schweden Anderson stand. Deutschland bestritt dieses Treffen wie vorgesehen in allerbeiter
Beseigung. Die Finnen waren gleichfalls in der vorgeichenen Aufstellung angetreten und hatten, wie sich im Berlauf des Spieles nur allzu deutlich zeigen sollte, ihre allerbeste Bertretung zur Stelle, die auch ein recht beachtliches Ronnen zeigte.

Der Rampf nahm für Deutschland einen vielversprechenden Beginn, benn sofort ergriff unsere Elf die Intitative und unternahm ein Bombardement des sinnischen Tores, wie es selbst die größten Optimisten nicht erhost hatten. Als dann in der fünsten Minute der Ball Richard Hofmann vor die Füße kam, konnte der Dresdener auch mit Bombenschuß den Führungstresser erringen. Die Freude der kleinen deutschen Rolonie währte aber nicht lange, denn der Rechtsaußen, der in einem undewachten Augenblid zur Mitte gelausen war, konnte gleichsalls mit unhaltbarem Schuß in der 10. Minute den Ausgleich erzielen. Diese beiden rasch ausseinaher solgenden Tresser.

tand nahm namlich ben Rampf etwas leicht; mahrend ben Finnen ihr unerwarteter Erfolg einen ftarten Rudhalt gab. Mis fid Deutschland in der zweiten Salbzeit von bem unerwarteten fturmifden Angriffen der Finnen etwas fret gemacht hatte, tamen auch die Deutschen bei jest verteiltem Spiel beffer jum Jug. Die Ablertrager tamen dann auch mehr und mehr in Front, zumal die Finnen sichtlich nach-ließen. Je mehr sich bas Spiel dem Ende näherte, um so offensichtlicher wurde die deutsche Ueberlegenheit. Aber erft in der 77. Minute konnte der Stuttgarter Rug, der einen Ball dirett aus der Luft nahm, Deutschland mit 2:1 erneut die Führung bringen. Richard Hofmann erwies sich erneut als Deutschlands erfolgreichster Goalgetter, denn er ftellte unseren Sieg in der 81. Minute durch einen weiteren Erfolg endgültig sicher und tam ichliehlich in lehter Minute noch zu seinem dritten und dem vierten Erfolg. Deutschland hat zweisellos verdient gewonnen, obwohl die Gesamt-leistung unserer Elf erheblich hinter den Erwartungen zu-

#### Rundfunt Programme.

#### Frantfuct a. M. und Raffel (Sabweftfunt).

Jeden Wettag wiedertehrende Programmnummern: o Weitermeldung, anschließend Gymnastit I; 6.30 Gymnastit II; 7 Wetterbericht, anschließend Frühlonzert; 8 Wasserstands-meldungen; 11.50 Zeitangabe, Wirtschaftsmeldungen; 12 Ronzert; 12.50 Nachrichten; 13 Ronzert; 14 Nachrichten; 15 Gleßener Wetterbericht; 15.10, 16.55, 18.15, 19.15 Zeit, Wetter, Wirtschaftsmeldungen; 17 Ronzert; 22.20 Zeitangabe,

Sonntag, 3. Juli: 6.15 Hafentonzert; 8.15 Stunde bes Chorgejangs; 9 Morgenfeier; 10 Reue Musit vor eineinbalb Jahrzehnten; 11 9. Tagung bes Reichsverbandes Deutscher Sanitätstolonnen; 12 Konzert; 13 Konzert; 14 Jehnminutendienst der Landwirtschaftstammer Wiesbaden; 14.10 Stunde des Landes; 15 Jugendftunde; 16 Konzert; 17 Die deutschen Leichtathletit-Meisterschaften, Hörbilder; 17.45 Aurnerlieder; 18 Aus dem italienischen Reistagebuch von Coethes Bater; 18.25 Dreifig bunte Minuten; 18.55 Bortrag des Rhein-Main. Berbandes für Bollsbildung; 19.20 Rachrichten, auschliebund; Angeriachrichten, 19.20 Canadrichten, anichliegend Sportnachrichten; 19.30 Rongert; 20.30 Theater und Rundfunt; 21.30 Rongert; 22.30 Rachrichten; 22.50 Erfter

Segelflugtag; 23 Musit.

Montag, 4. Juli: 15.20 Das Bild ber amerifanischen Frau, Gespräch; 18.25 Der Simmel im Juli und August, Bortrag; 18.50 Englisch; 19.30 Das beutsche Boltslied; 20 Ewige Romantit; 21 Ronzert; 22.35 Frantsurter Lussischau; 22.45 Musit.

Dienstag, 5. Juli: 15.20 Sausfrauen-Rachmittag; 18.25 Langfriftige Witterungsvorhersagen, Bortrag; 18.50 Bortrag; 19.30 Lieber zur Laute; 20 4. Festlonzert der Württ. Hochschle für Mussit; 22 Bon Kindern und Tieren; 22.45 Musit. Wittwoch, 6. Juli: 10.10 Schulfunt; 15.15 Jugendtunde; 18.25 Deutscher Mensch und Deutsches Bolt, Vortrag: 18.50 Die Johnsphiten deutschen Abstachten Park

trag; 18.50 Die lohnenbiten beutiden Gluffahrten, Bor-trag; 19.25 Reues aus aller Welt; 19.30 Deutide Bollsmufit; 21 Symphonie-Rongert; 22.45 Luftiger Gefpenfter-

Donnerstag, 7. Juli: 15 Jugendstunde; 18.25 Birt-schaftsversassung und Wirtschaftslage ber Bölter: Schweiz, Bortrag; 18.50 Zeitsragen; 19.30 Konzert; 20.30 Lampion-abend in ber Siedlung; 20.45 Anabasis, Hörspiel; 22.05 Lieder von Robert Franz; 23 Musit. Freitag, 8. Juli: 18.25 Produktion und Währung, Bor-trag; 18.50 Nerztevortrag; 19.30 Alltagskomödie; 22 Word-ber man in Amerika spricht; 20.15 Tendre singen; 21.15 Das Lied an der Donau, Hörsolge; 22.45 Musit.

#### Spielplan ber Städtifden Bühnen Frantfurt

#### Opernhaus:

Conntag, 3. Juli, 19.30 Uhr: "Niba". Montag, 4. Juli, 20 Uhr: "Der Apothefer", "Gianni Schicchi". Tienstag, 5. Juli, 20 Uhr: "Die Boheme". Bittwoch, 6. Juli, 20 Uhr: "Die Boheme". Tonnerstag, 7. Juli, 20 Uhr: "Balitaff". Freitag, 8. Juli, 20 Uhr. "Migoletto". Camstag, 9. Juli, 20 Uhr: "Babame Buttersch". Conntag, 10. Juli, 20 Uhr: "Birfus Limee". Wontag, 11. Juli, 19.30 Uhr: "Die Zauberschöte".

#### Schaufpielhaus:

Countag, 3. Juli, 20.15 Uhr: "Urgöh". Montag, 4. Juli, 19.30 Uhr: "Egmont"

Tienstag, 5. Juli, 20 Uhr: "Wetter veränderlich", Mittwoch, 6. Juli, 20 15 Uhr: "Urgöh". Tonnerstag, 7. Juli, 20 Uhr: "Wetter veränderlich". Freitag, 8. Juli, 20.15 Uhr: "Urgöh". Zamstag, 9. Juli, 20.15 Uhr: "Urgöh". Zonntag, 10. Juli, 20.15 Uhr: "Urgöh". Montag, 11. Juli, 20 Uhr: "Des Gels Schatten".

#### Sirdliche Rachrichten.

#### Gottesdienste in der evangelischen Erlöserfirche.

Um 6. Countag nach Trinitatie, bem 3. Juli. Bormittage 8.10 Uhr: Bfarrer Beller-Frantfurt a. D. Bormittage 9.40 Uhr: Bfarrer Beller. Bormittage 11 Uhr Rindergotteedienft: Defan Dolahaufen. Im Donnerstag, dem 7. Juli, Wochengottesbienft mit anfchliegenoer Beichte und Beier bee Beiligen Abendmahles: Defan

#### Bottesdienst in der evangel. Gedächtnisfirche.

Mm 6. Sonntag nach Trinitatie, bem 3. Juli. Bormittage 9.40 Uhr: Detan Solzhaufen (Rom. 6, 3-11).

Anoflug ber Kinder bes Kindergottesbienftes am Conntag, bem 3. Juli, nach bem fleinen Tannenwäldchen. Abmarich um 2:30 Uhr am Schlofigartentor am Eingang ber Tannenwaldallee.

#### Evangelifcher Bereinsfalender.

Evangelifder Jugenbbund, Obergaffe 7. Countag nachm. 4.30 Bibelftunde. Donneretagabend 8 Uhr Rah- und Gingftunde.

Kirchlicher Jungfranenverein in der Kleinkinderschule, Rathausgaffe 11. Berfammlung jeden Dienstagabend 8 Uhr.

Bemijdter Chor ber Erloferfirche. llebungoftunden: Am Montag, bem 4., für Chor 1, und Diend-tag, ben 5. Juli, für Chor 2. Am Samstag, bem 9. Juli, für ben Wefamtchor.

Elijabethenverein. Am Montag, bem 4. Juli, Ausflug nach ber Barbertsmühle. Treffpuntt um 3 Uhr an ber Tannenwaldallee.

#### Bereinigung der Chriftlichen. Biffenichafter.

Gurften Empfange Bavillon am Bahnhof. Gotteebienfte: Conntage 8 Uhr abende.

#### Bottesbientte in der fath. Marienfirche.

Conutag, ben 3. Juli. 6 Uhr erfte bl. Deffe.

8 Uhr gweite hl. Deffe mit gemeinf. Rommunion ber Schulfinder und bes Mannerverein.

Nach Ilhr Sochamt mit Bredigt. 11 30 Uhr lepte hl. Meffe. Nachm. 3 Uhr Beiper. Am Dienstag von 4 Uhr an Beichte. An den Werktagen hl. Meffe um 6.10 und 6.40 Uhr.

Conntag nach bem Umt pftl. 11 Uhr im Caalbau Gefange ftunbe bes Marienverein. Jungmannerverein Sturmtag in

Montag Gesangstunde des Notburgavereins. Caritas. Mittwoch 5—7 Uhr Borromänsverein. 8.30 Uhr gemütlicher Abend des Marien- und Notburgavereins im Saalbau. Freitag Gesellenverein freier Abend. Camotag Gingftunde bes Befellenvereins.

#### Evangelifche Rirchengemeinde Bongenheim.

Countag, ben 3. Juli

10 Uhr, Samptgottesblenft. 11.15 Uhr, Kinbergottesblenft. Mittwoch 8.30 Uhr Kirchenchor. Freitag 8.30 Uhr Mäbchentreis.

Bfarrer D. Romberg.

#### Methodiftengemeinde (Rapelle) Friedrichsdorf.

Countag, ben 3. Juli 1932. Bormittage 9.30 lihr: Bredigt Brediger 28. Firl. Mittags 12:30 Uhr: Sonntagsschule. Abends 8 Uhr, Gartenversammlung. Mittwoch Abend 8:30 Uhr: Bibel- und Gebetstunde. Freitag Abend 8:30 Uhr: Jugendbund.

#### Methodiftengemeinde (Rapelle) Roppern.

Bahnhofftraße 15.

Mittags 1 Uhr: Sountagsschule. Abends 8 Uhr, Bredigt. Brediger B. Firl. Donnerstag Abend 8:30 Uhr: Bibel- und Gebetstunde.

Conntagsdienft der Apotheken: Engel-Apotheke.

### Der Telefunkenteufel.

Roman von Otfrib von Sanfteir

3ft geraubt, ich weiß."

17

talador. verb.)

Fast tut es bem Kommergienrat wohl, bag jener "ge-faubt" sagt und nicht "gefloben". Walter liest in seinem Gesicht und fahrt fort:

Daß Fraulein Glena nicht mit Berrn Winfried geflohen ift, ift felbftverftanblich.

Gelenius Cympathie wachit. "Bie tonnte eine Dame von fo tabellofer Ergiehung einen folchen Stanbal hervorrufen?"

"Richt mahr!" Bubem es vollfommen zwedlos mare, benn wenn Gie au ber lieberzeugung tommen wurden, bag 3hr Fraulein Tochter beren Winfried liebt, wurden Sie ebenfo felbftverftanblich einverftanben fein.

"Erlauben Gie. -"Wenn die beiben jest gufammen auf eine Tournee nach Amerita gehen -

"Gie tonnen fich boch benten, bag ich beshalb fomme,

"Sie konnen fich boch benten, daß ich deshald tomme, natürlich im Auftragt meines Schwiegervaters in spe."
"Herr, meine Tochter ist fort."
"Ganz recht. Sie ist im Begriff, eine Tournee nach Amerika zu machen. Sie wird diese machen, ganz sicher, nur fragt es sich, ob als Star der weltberühmten Direktion James Goldsmith oder als gewissermaßen Gesangene eines Konkurrenzunternehmens."

"Als Gefangene? Ich verstehe nicht." Balter fest sich, ohne bie vergessene Aufforderung bes Kommerzienrats abzuwarten und schlägt gemütlich ein Bein

über bas anbere. "Barum follte man fonft Ihre Tochter entführt haben und gleich ben Mufifer mit ihr aufammen? Gin Raub? Gelb und Zuwelen find ba! Etwa ein Mädchenhändler? Barum

I bann Minfried? Raturlid, wenn Gie fich an bie Polizei | wenden! Die gehen den ausgetrelenen Weg und benten nicht tieser bie Dinge nach. Hätten Sie einen amerisanischen Detektiv, der wurde Ihnen gesagt haben, wer die beiden gusammen raubt, will eben von ihnen das, was sie Bufammen du geben vermögen, und bas find Rongerte."

"Wer tann zwei Menichen jum Gingen und Spielen awingen?"

Walter judte bie Achfeln. "Bir fprachen vorhin von Mabchenhanotein. num bie feufchefte Frau wird fallen, wenn Gewalt und Rot fie

3wingen. Gelenius judt jusammen, bie Bestimmtheit in ber Rebe bes Ameritaners macht ihn ichauern, aber er ichuttelt ben

"Lächerlich. Wo foll fie fingen? Wo fie auftritt, wird bie Polizei boch feben, jebes Publifum fommt ihr gu Silfe, in jeber Stadt mirb nach ben Entführern gefahnbet merben,

gleichviel, ob in Europa ober mo fonft." Walter ift aufgeftanben und geht an ben Schreibtifc. Er icheint ablenten gu wollen.

"Sie da, ist das nicht ein Empfangsapparat des Boz-hauses? Sanz recht, ich kenne diese Art. Das Glühlämp-chen da ist wohl das Audion? Ist hier noch in den Kinder, duhen und bei uns drüben hat jeder Mensch so. ein Ding!

Selenius ift argerlich, aber Balter fahrt jort und ift

"Richt mahr, biefer Rundfunt vermittelt Ihnen an jedem Albend ein Rongert?"

"Allerdings." Balter tritt bicht an ihn heran.

"Wiffen Sie, wo bie Mufiter find, bie ba fpielen?" Gelenius wird aufmertfam.

"Natürlich nicht."

"Run benten Sie einmal irgendwo im Umfreife von 300 Kilometern, soweit ist ja wohl die Reichweite ber Weis, lenstärken, sitt Ihre Tochter und fingt, mahrend Winfried bagu spielt."

Er hat, wie zufällig, ben Sorbugel über ben Ropf ge-itreift, bann nimmt fein Geficht ben Ausbrud bes bochften Erftaunens an.

"Wie ift mir benn - hören Gie felbit!" Er legt bem Rommergienrat ben Bugel um, biefer laufcht

widerwillig einen Augenblid, bann fpringt er auf. "Aba und Winfried." Er gittert an allen Gliebern und läuft auf und nieber,

bann stürzt er wieber zum Apparat:
"Aba und Winfried! Ich fann mich nicht irren. Es ist bieselbe Arie, die beibe in Ludenwalde im Niendorssaal sangen. Berbinden Sie mich mit dem Boxhaus! Ich siehe Sie an, mir beben die Finger."
Waifer geht zum Telephon und der Kommerzienrat fann kom den Sorer halten

faum ben Sorer halten.

"Wer hat eben gesungen — ich meine im Runbfunt?"
"Wir wissen es selbst nicht. Es war eine Pause in unseren Darbietungen, ba plöglich tam bieser Gesang. Es ift zweisellos, daß irgendwo eine wilde Sendestation besteht, die zufälligerweise mit der gleichen Wellenlange arbeitet, wie wir. Wir haben mit Absicht zu Ende singen saffen, damit auch die sofort benachrichtigte Polizei sich übers

"Bo ift biefe Genbeftation?" "Trgendwo im Umtreise von 300 Kilometern." "Teufel, ist benn bas so einsach?"

"Durchaus nicht, co gehort nicht nur eine große Un-

tennenanlage, sondern eine ftarte Sochfrequengmaschine ba-zu, solche Ströme zu erzeugen."
"Das muß doch die Bolizei ermitteln."
"Raturlich."

Selenius wendet fich an Balter. "Ich vermag taum ju benten, bitte verbinden Gie mich mit ber Polizei."

"Das ist zwedlos. Wollen Sie warten, bis die die 302 Rilometer absucht, ober glauben Sie, bag iene wilben Unternehmer darauf warten?"

"Aber bann muß ich boch . . . " Walter nidt:

(Forti. folgt.)

# Sommey

### Die Illustrierte Sonntagspost der Bad Homburger Neueste Nachrichten

# Vorgib !

Fremdworte hin, Fremdworte her, wir wollen uns hier nicht über Fremdworte streiten. Biele von ihnen sind überflüssiger Balsaft, sind eine gezierte Angewohnbeit, viele von ihnen find feit sangem übergegangen in ben Sprach-ichat, find gang eins geworben mit ber beutichen Sprache unb wollte man fie herausnehmen, entftanben empfindliche Quden.

Die Sprache, biefes munderfame, ftanbig machfende, fich ftanbig erneuernde Gebilde von unbefdreib. licher Lebendigkeit empfängt, verwandelt Neues, stößt Totes, starr Gewordenes ab, saugt auf und scheidet aus, was sich ihr nähert. Es gibt in sedem Jahrhundert ein paar schöpferische Menschen, die sie bewußt verwandeln dürsen, die Worte schaffen dürsen, neue Zusammensehungen erfinden, ja, Begrisse aus dem Nichts holen können, die von da ab als gültige Elemente der Sprace einverseibt bleiben. licher Lebendigfeit empfängt, ver-

Afber fo fouveran mit ber Sprache gu fpielen, bleibt nur menigen vorbehalten. Wenn man nigen vorbehalten. Alsenn man genauer hinhört, erichrickt man oft, wie klein ber Wortichalz ber meisten Wenschen ist. Hier hört man irgend jemanden spielerisch und schöpferisch mit einer Kille von Worten und Begriffen umgehen, bort aber plappert ein anderer immer wieder dieselben abgeleierten Redengarten vor sich hin, und ten Redensarten vor fich bin, und wollte man nachgahlen, tonnte man vielleicht feststellen, bag er alles in allem mit zweihundert Worten austommt.

Roch eine britte Corte aber gibt es, und das find die Menigen, die tompligieren, mo es auch einfach gehen murbe, ja, wo Ginfachheit weit wirtungsvoller, weit iconer

Solche Menichen reden wahre Wort-Didichte. Da fliegen bie Fremdworte nur so hin und her, ba werben Worte miteinanber verheiratet, die nichts miteinanber au tun haben, nur bamit bas Gange noch ein bigchen ichwieriger, wanze nom ein bigmen jamieriger, noch ein bigchen gebildeter klingt. Ob die angewandten Fremdworte ganz an der richtigen Stelle stehen, kommt dabei nicht so sehr bas wan, Hauptsache ift, daß sich das Ganze unerhört pompös ausnimmt. Wollte man solchen Menschie ichen, nachbem man fie brav bis ans Enbe angehört hat, fagen:





DER HOSENMATZ

Mauritiusverlag

"So, nun bitte, fag' bas Gange noch einma! einfach" - bann tamen fie febr in Berlegenheit. Denn bann tame oft im beften Fall aus all bem Buft eine fleine ichabige Binfenwahrheit gu

Welche Sprace eignet sich über-haupt so gut jum tomplizieren, wie bie beutsche? Was gibt es ba alles für Möglichtetten? 3ebes Bort tann, wenn man Luft hat, mit einem anberen gufammengefest werben, und es entftehen ba oft recht tomifche Baare. Man verjuche nur einmal fo einen Sat ju bilben aus lauter gufammen-gefetten Begriffen. Da fommen gang merfwurdig verzwidte Ge-bilbe heraus! Und nun gar noch all die deutsch gewordenen Fremd-worte. Denn fast für jeden ab-stratten beutschen Ausbrud gibt es einen lateinischen, ber auch in ben Sprachgebrauch übergegangen ift, und ber ben Ginn um eine Rleinigfeit veranbert.

Borbild und Ibeal, Belange und Interesse, Stoff und Material, bas find alles beutsche Morte, und fie fagen immer etwas Berichte.

Es find typifche Grenggebiete ber Sprache, bei benen man nicht mehr genau weiß: 3ft bas nun ein überfluffiges Fremdwort, ober gehört bas icon gang gu uns. Es ift ein hubiches Spiel, einmal nach folden Bortbrubern ju fuchen. Und gleichzeitig sich und die an-bern zu überwachen, wieviel "fremde" Begriffe sich im Laufe ber Zeit, ohne daß man es mertte, eingeschlichen haben, und welche von ihnen man einfach über Bord werfen tann, ohne damit ben iconen Reichtum ber Sprache gu vermindern. Wenn man einmal angefangen hat, auf bie Sprache au achten, bann mertt man ilber-haupt gang mertwürdige Dinge. Man mertt, wie man fich fast im-mer bann in bas Allzuverzwidte rettet, wenn man nicht genau weiß, was man fagen will, wenn man feiner Sache nicht fehr ficher ift. Es ist ja auch so herrlich be-quem, statt einer richtigen Erklärung ein "gelehrtes" Fremdwort gu gebrauchen!

Aber wenn wir in ben Berten ber gang Großen nachlefen, und uns bie Stellen anfehen, bie uns am tiefften berühren. menn

wir an die Reben von Menichen benten, bie uns erichütterten, bann werben wir immer wieber bas Einfache finden, benn auch bie Wahrheit ift ja einfach.

# O.K. Ein modernes

Was heißt bas? Man fpricht es aus: Dieh, lang gezogen, etwas nafelnd, aber nicht nachläffig, benn bieses Bort ist eine Beteuerung. Was beteuert es aber? Schlecht-hin alies: es beteuert die Sicher-heit einer Abmachung, die Qualitat einer zweifelhaften ober er. wiesenermaßen guten Sache, co beteuert bie Buverlässigfeit und ben Anftand eines Meniden.

ift eine Garantie, ein Chrenwort, ein freudiger Musruf - alles in einem, alles in zwei Gilben und zwei Buchftaben.

"Rommen Sie morgen zu mir?"
"D. R." "Wie sunktioniert Ihr Auto?" "O. R." "Was halten Sie von meiner Sekretärin?" "Sie ist D. R." So tut der, nicht gerade weitschweisige Amerikaner alle kleineren Fragen des Lebens ab. Aber schon ist dieses Wort über den Ozean hinübergeschwommen, es ist wie eine Insektionskrankheit an allen Stellen Europas ausge-treten. Wenn Sie heute in Paris, in London, sogar in Berlin plöhin London, sogar in Berlin plötslich "O. K." sagen würden statt
"einverstanden", "Abgemacht",
"schön und gut" — ich glaube, die
Mehrzahl Ihrer Mitmenschen
würde verständnisinnig lächeln.

Wurde verständnisinnig lächeln.

Woher tommt aber, in dretteufels Namen, dieser geheimnisvolle Ausrus? Niemand weiß es mit Genauigkeit zu berichten. Man stellt sich schon einige Aegnptologen bei der Arbeit vor, auf der Suche nach der Bedeutung dieser zwei Buchstaben. Aber aus dieser Berlegenheit hilft ihnen eine kleine Legende. Die Amerikaner End korrette Leute. Sie mögen es durchaus nicht leiden, wenn unter ihren täglichen Gebrauchsgegenständen eine Sache sich besindet, die sie nicht erklären können. Also haben sie diesem Zauberwort haben sie diesem Zauberwort ichnell eine tleine Anetbote um-gehängt, die es restlos zu beuten behauptet . . .

In einer ameritanischen Auto-abrit, so sagt eine Anetdote, be-indet sich ein Monteur, ein ge-wissenhafter Deutscher mit Ramen wissenhafter Deutscher mit Namen Otto Kanser. Weil er so gewissenhaft ist, deshalb hat man ihm den verantwortungsvollsten Posten in der ganzen Fabrik übertragen — er steht am äußersten Ende des lausenden Bandes, auf dem die sertig montierten Automobile in die Welt hinausrollen. Dort hat er die Aufgabe, als letzte Inftanz noch einmal nachzusehen, ob sich alle Schrauben, alle Bentise, alle Teile am rechten Platze besinden. Er prüft — und hat das Auta seiner Brüsung standgehalten, dann malt er mit roter Farbe seine Ansangsbuchstaben auf die Windsutsche — das Auto ist, mit dieser Inschrift versehen, abe mit biefer Infdrift verfeben, abe solut zuverläsig und tadellos instatt. Seine Anfangebuchstaben aber heißen "D. R." So ift die Gewissenhaftigkeit bes Mannes, und fein Autogramm als bie Beträftigung feiner Gewiffenhaftige feit, balb jum geflügelten Work ber ganzen Fabrit geworben, und barüber hinaus jum geflügelten Wort ber ganzen Welt.

Co - nun miffen wir, wie biefes Ratfel, nach gutem amerita. niferm Mberglauben, ju lofen ift,



#### Ein Bauernbursch wird Doktor . . .

Bingeng Briegnig, "ber Mann mit bem Umichlag"

Bingeng Priegnity wird im Bahre 1799 als Cohn eines Ader-burgers geboren. In ben Wäl-ern wähft er einfam auf und liebt bie Bucher wenig, auch mit bem Schreiben hapert es, als er icon angefeben und reich ift. Da. für feboch ift er ftets froh und bergnugt, nur einmal, als er, fieb. genn Jahre alt, unter ben Wagen gerat, mit bem bie Pferbe burch-geben, liegt er tobtrant im Bette, traurig und verzweifelt ift er ob feiner vier gebrochenen Rippen. Schlieglich aber entfinnt er fich einer ichon fernen Begebenheit: als Anabe fah er tagtäglich ein frantes Reh baben, bis es eines Tages gesund und munter bavon-lief. heimlich steht er in ber Racht auf, rentt sich die Rippen selbst ein und — verlangt stöhnend nach einem fehr, sehr talten Umschlag. ad Die Mutter gehorcht vermunbert, sie aber - bas Mittel hilft! Brieg. ili nik welf tiefzuinnerst: Wasser hat scheilende Kraft! sll Davon ist er auch noch über-

.dr geugt, als er alter mirb und über 19 bie verichiebenen Gebrechen ber "n: Dorfbewohner nachfinnt. Ingwi-135 schen hat es sich im Dorse, in dem er
25t lebt, herumgesprochen, welch wun25t debt, herumgesprochen, welch wun25t debt, herumgesprochen, welch wun25t den Bauernschn Prießnitz zur Hand
11st gehen. Alt und jung tommt: der
25t eine mit Gicht, der andere mit
25td einem hartnädigen Heuschungsen
11st allen wird geholsen durch un25t den wird geholsen durch un25t den wird geholsen ins eistalte
1193 Wasser. Schließlich bringt man
25t auch die Reugeborenen in seine
25t ditte, um sie mit seinem heilträftigen Baller taufen zu lassen. Der

putte, um sie mit seinem heiltrafno tigen Wasser tausen zu sassen. Der
no junge zwanzigjährige Bauern26 bursche ist gewaltig kolz und boch
ivotreundlich und hilssbereit zu jederrossmann, det ihn auflucht. Er hat
211stefolge, das können auch die
221sterzte der Umgebung nicht leuger nen, indessen sind sie wenig über nen, indessen sind sie wenig über 193den neuen ungelahrten Kollegen erbaut, und so erscheint denn eines 19 Tages eine Untersuchungskomsell mission bei ihm, läßt sich den viels trebesprocenen Schwamm zeigen, mit 190dem Priesnis seine Patienten eins gewöhnlicher Badeschwamm — der gewöhnlicher Badeschwamm — der boch troß seiner Harmsosigkeit wird — der einzige Ersolg der Kommission.



Daus für feine Babegafte, bie

nit mehr alle werben.
niti Doch die hohe Obrigteit läßt tronicht mit sich spaken: sie verdonsonert den ungesernten Arzt zu vier na Aagen Haft, verschärft durch strenges Hasten. Prieknik geht lachend in das Sprikenhaus, tommt nach ich er Tagen wieder heraus, zwar in mertlich abgemagert, aber boch

bem nichts mißlingt, verbreitet fich nur um so mehr. Hohe und höchste Herschaften tommen, bem Rufe bes "Prießnitzschen Wassers" Folge leistend. Unermüblich ist man dabei, gegen ihn zu hetzen, aber — Prießnitz bleibt ruhig. Er hat die Büchermacher nie geliebt und deshalb imponiert ihm ber ganze geshalb imponiert ihm ber ganze ges halb imponiert ihm ber gange ge-

ichriebene Kram, ben man gegen ihn vorbringt, herglich wenig. Das Gerebe jedoch will fein Enbe nehmen, alp schied bie Wiener Softanzlei endlich einen Arzt und Geheimrat, ben Berrn von Türcheim, um sich die ganze An-gelegenheit selbst einmal anzu-leben. Begeistert wird ber vornehme Berr von ben ebenfo porEwige Witze

An Niehiches "Wiederfehr bes Gleichen" wird man erinnert, wenn man sich einmal Duse die Staatsmänner nimmt, einige Jahrgänge verschie- ber Welt ihre Federer Withlätter burchzusehen. Wenngleich das humoritische Bild griedensverträge auch burch feine Möglichfeit, ent. legene Borftellungen in fühner Symbolit gu zwerchfellericuttern. ben Gleichniffen zu gestalten, in ber Wirfung auf ben Lefer fehr viel eindringlicher ift, so neigt es auf ber anderen Seite, entgegen bem geichriebenen Sumorwort, zur Schablone. Dem bauernd vielfältig wechselnden Zeitereignis stehen nur eine beschränfte Anzahl bildelicher Ausbrudsmöglichkeiten ente gegen, bie biefe Beitereigniffe und beren Auswirtungen auch auf bas burgerliche Leben humoriftifch-braftifch farifieren follen. Der Steuergahler jum Beifpiel burfte



»Wo hab' ich denn nur meinen Schirm gelassen?«, fragt sich der zerstreute Herr Professor

wohl einer ber meiftgezeichneten Manner überhaupt fein. Ginmal figt er, nur mit einer Zeitung be-fleibet, frierend auf bem Ofen und bedauert, nicht mehr zahlen zu fönnen, ein andermal jedoch, und biefe Form bes Bildflifchees ift bie bleibenbe geworben, ichrumpft feine Geftalt zu einem jammer-lichen Stelett unter ben Auguren. augen bes Steuereinnehmers gufammen: ba wird bann bie legte, ichnell verichludte Mart fichtbar und — ber Arme muß bezahlen. Eine andere, uralte, jedoch immer wiederkehrende Illustrationstech-nit zeigt ihn vor einem Faß ohne Boden, in das er unermüdlich seine Steuergroschen wirft. Dieses Bild wird bann in 99 von 100 Fallen ichlicht: "Danaibenarbeit" unterichrieben.

Ber tennt nicht auch bie unlungen von ben Bemühungen ber Wolfer um ben Frieden? Die wigigfte Gloffierung ift wohl jene, die Die Gottin bes Friebens mit auszuarbeiten!

Staatsmänner haben unter ber wigelnden Feder rühriger Zeichner überhaupt feit altergher befonbers au leiben. Go find gum Beifpiel bie verzwidten Ge-biete ber Bollpoliftets ein gloffiertes tifen gern Gebiet gewejen. Bie oft mag icon bas Bild, bas eine dinefijde Mauer zeigt, erichienen fein? Sinter ber

dinefifden Mauer jedoch, bie bie gange Belt in verwegenen Rur-ven umidlingt, figen bie muben Staatsmanner, angetan mit Mau-rerichurg und Relle und ruhen gufrieben von ihrer gewaltigen Ur.

beit, diese Mauer zu errichten, aus. Ebenso wurden und werden noch immer die legendaren Geftalten ber alten Mnthologie gern benutt, um irgendwelche Ereig-niffe braftifch ju gloffieren. Ab-gefehen von bem ichon erwähnten Dars und Par gibt es ba ben



Der Steuerbeamte entdeckt mit einem Blick die letzte Mark des Bürgers

ichen Ueberzeugung angeschmiebet, mahrend ihm ber Abler ber Ge-genpartei bie Argumente in Geftalt feiner Leber taglich wegfrißt; gibt es ba auch ben ewigen Tantalus, ber bie Früchte feiner fauren Urbeit verlodend in ber Sohe au fonnen!

Die oft jeboch bie Schwieger. mutter tonterfeit morben ift, mage ich nicht auszurechnen. Wenn es icon fein Wigblatt gibt, in ber ihrer wenig chrenvolle Ermäh-nung getan ift, so vergeht auch fein Monat, in bem ein einfallsreicher Zeichner basselbe Motiv nicht immer wieder gruselerregend und eheabichredend barzustellen wilfte. Ebenso muffen Jager und Angler immer wieder bran glauben. Der Ungler fangt ftets Gifche, die fooooo lang

waren und ber Jäger erlegt in ber Regel fei. nen Sirich un. achtzehn 1. Gein Enben. Gein Dadel aber ift

Bedarf dieses Bild noch einer Erklärung? — -> Ere und Siee haben sich endlich gefunden und sind gerade in ihr Liebesnest gezogen, um ihren Haushalt froh beginnen zu können — - da erscheint das Schreckgespenst, vom frisch-gebackenen Eheherrn längst gefürchtet: die Schwieger-mutter!

Bettftreit um irgendein gemein.

sam erstrebtes Ziel zu zeigen: Wettrenner, Läufer, Schwimmer, Rabsahrer, Reiter — es sind immer wieder bieselben Illustra

Wenn Förster beim abendlichen Schüsseltreiben von ihren Erlebnissen berichten, pflegen sich die Balken zu biegen!

ler Sunde, der Orts-ichulge tonnte fich an ihm ein Beifpiel nebmen . . .

Selbftverftanblich ift es auch, bag bie unge-heure Bebeutung bes Sportes fich in vielen,

augenblidlich fogar ben meiften, Biggeichnungen geltenb macht. Ungefähr taufendmal in einer

Boche mird in verfchiebenen Big. zeitschriften China und Japan ober Rugland und England als Ringerpaar bargeftelit, innig-mutvoll umichlungen, ohne bag man bas Enbe bes jeweiligen Rampfes vorausfagen tonnte. Daneben aver gibt es mohl teine Sportart, bie nicht icon bagu verwendet ge-wefen ware, Staatsmanner im

tionen, die auch die Erfolge ober Riederlagen ber betreffenben Ber. lonlichteiten nach Anod-out ober Buntten buchen.

Die ichliegliche Monotonie biefes Muftrationsfreislaufes aber ftort die Beichner von heute noch nicht und fie merben auch aller Boraus. ficht nach ihrer Methobe weiterhin treu bleiben, find es boch bie Beit.

ereigniffe felbft, bie ben größeten Reig beim Betrachten ber vielen, vielen, bunten ober fcmargen Big. geldnungen .

B. Diethelm.



tienten empfangen und gu "bem lieben und gütigen Serrn Brieg-nig" geführt. Er schaut also selbst bei ben Babern zu und findet nichts Unstößiges ober gar Ber-

Berruchtes babei Meift wird mit feuchtfalten Tü-dern abgerieben, bis bie Saut recht ichon rot gewor-ben ift. Andere wieder ichwigen unter feucht-warmen Deden, wie-ber andere, aber nur bie "fdmeren ; Fälle", muffen ins falte Bab fteigen, Schwächlinge betommen Waffer verorbnet. Mit munberbarer Sicherheit verorb. net ber ehemalige

beim felbit einfeben muß, obwohl

ihm bas arg gegen feine eigene berufliche Ehre gehen will. Die pornehmften Damen und Berren aber icheuen fich nicht - fo be-mertte ber wieber Abgefandte -.



Der Neptungsgürtel.

bas Solg für ben Brivatgebrauch bes Berrn Briefinig ju fagen und fleinguhaden. Gine Urt Arbeits-bienftpflicht icon bamals. Dafür

aber wird auch gegeffen, "wie es bie Gheunenbreicher ju tun pfle-gen". Tifche und Unrichten biegen fich unter der Last der gewaltigen Speisen. Als Getränke sedoch wird nur Wasser und Milch gereicht. Al-

perpont.

Das Geschäft blüht. Priegnit heilt wirflich — feiner fann ihm bas mehr verweh. ren. Un feinem vierzigften Geburtstag weißt er ben neuen Speife. faal für 600 Ber-jonen ein. Mus allen Erbteilen tommen bie vornehmften Berren und Damen gu bem Dottor Prieg. nit, ber boch gar fein Dottor ift.

Alle werben hier freundlich auf-genommen, gleichgültig, ob ba ein Reicher ober Mittelloler antlopft. Allen wird aumindest geholfen, bie

insgeheim ichmer unter feiner anftrengenben Tätigfeit. Mit 48 Jah. ren erleidet er einen Schlaganfall. Seine ichwindluchtige Lunge, die damals bei dem Sturz vom Bagen fo ichwer zerriffen wurde, vergen is jamer zerrifen wurde, versjagt ihm den Dienst. Aerzte wolsen bem Bewußtlosen zur Aber lassen, der alte Babediener jedoch stellt sich schiegend vor seinen Herrn: "In diesem Hause wird nur mit Wasser geheilt!" — Aber nut mit Majer genetit: — tiber auch das Wasser hilft nicht mehr — 1851 eröffnen dreißig Priester seinen Leichenzug, Tausende folgen dem Wagen mit dem schlichten Sarg. Der, der im Sarg liegt, besitzt über eine Million Gulden bares Geld — was hilft es ihm?

Dantbare polnifche Batienten laffen in feinen Grabftein meigelit:

"Gott hat ihn begnabet, mib bem einfachften und mirtfam. ften Mittel, bem Baffer, bie letbenbe Menichheit zu heilen."

G. Basch,



sd'Selbst Holz sägen musten die vor Priefinitz ift, serheilanstalt

dn niBaters, ben nun icon lange ber noRafen bedt, hernieber und baut sican biefelbe Stelle ein fteinernes graicht mehr alle werben.

"imertlich abgemagert, aber boch silftroh. Sein Ruf als Beiltunftler,

Bauernburiche ble jeweils richtigen Wafferfuren, ftellt vorher Dia-agnofen, die aufs haar gu-treffen, wie ber herr von Turd. nehmen Batientinnen und BaMehrzahl aber von ihren Leiben gang befreit. Er felbft jeboch leibet

LAI CHAI SAN

Die Königin der chinesischen Piratenbanden . .

Im Folgenden bieten wir heute unseren Lesern den Bericht des amerikanischen Reporters Mr. Lilius, dem es als ersten Weißen gelang, Lai-Chol-San, das Oberhaupt der chinesischen Flußpiraten, zu sehen und auf ihrem Flaggschiff zu wohnen.

Ich war aufgeregt wie ein schuljunge, nachdem mir mein Dolmetscher mitgeteilt hatte, ich Unne Lai-Choi-San, die Königin per chinesischen Biraten, sennen ernen. Um nächften Tage gaben Dir unfer färgliches Quartier in Datao auf, um ber Rufte naber. sutommen, an ber uns ein Boot irrwarten follte, um mit uns gum

Flaggichiff ber Biratenherricherin ju rubern. Das "Boot" entpuppte ich jedoch als Dampf-Darfaffe neuester Kon-ftruktion, mit einem Majdinengewehr im Bug und vier ichwer bemaffneten Man-nern an Borb. Auger meiner leinenen Sofe, einem geflochtenen Eingeborenenhutunb meinem Robatappa. rat burfte ich feiner-lei Gepad mitneh-men. Alles andere, fo auch mein neuer ichwerer Coltrerevol. ver, murbe im Canbe vergraben. Als wir endlich in Gee fta. den, war es gegen Abend. 3ch burfte,

Lai Choi-San musterie mich ernst und ruhig

ander: ungefähr zwanzig Chinefen waren mit Bafden, Malen und Schrubben beidäftigt, ber üblichen

Beschäftigung ber Matrojen auf hoher See. Als jedoch in der Ferne Die plumpen Silhoutten

vier anicheinenb ichwerbelabener

ober vielmehr mußte in ber fleinen, einfach ausgestatteten Bohntabine ber Bartaffe Blag nehmen, bann ichnappte bie Tür mit einem Knads ein und — ich fiel in tie-ien Schlaf, aus bem ich erst auf-wedte, als unser Boot gegen hölgerne Planten icheuerte und quietschte. Es war mittlerweile stodfinstere Racht geworden, flar stand der Sternenhimmel über der großen, schweigenden Oschunke, deren Umrisse mächtig über uns lasteten. In dieser Racht befam ich auber einem tentenden ich außer einem ichweigenben unb halbnadten Chinamann, ber mich in meine Rajute wies, feine Menichenfeele mehr zu Geficht. Erft jest vermochte ich bie Ereignife ber letten vierundzwanzig Stun-ben in Ruhe zu überbenten: von meinem schüchtern geäußerten Wunsch, einmal Lai-Choi-San tennenzulernen bis zur schnellen, leiber nur allzu schnellen Ersulleiber nur allzu schnellen Erfüllung dieses langgehegten Traumes. Nun besand ich mich also
in ihrem Reich, war ihr, unbewaffnet, da ich doch meine Waffe
hatte am Strande zurücklassen
müssen, auf Gnade oder Ungnade
ausgeliesert. Würde ich jemals
wieder das Festland betreten?
Unter diesen entmutsgenden Ge-Unter diesen entmutigenden Gebanten ichlief ich ein und erwachte erst spät am nächsten Bormittag. Ein Diener mußte, während ich noch schlief, die Bullaugen gesösset haben — in die Kajüte brang ber fühle Morgenwind bes gelben Meeres. Auf bem Tifch fand ich ein gutes Frühltud, felb

Meffer und Gabel hatte man nicht vergessen. So machte ich mich benn also an diese wichtigste Ar-beit, die sich mir im Augenblid bot. Plöglich sedoch drang ein merkwirdiges Geräusch durch die Genster in meinen Raum: das dumpse Dub-Dub-Dub eines mobernen Dieselmotors. Diese scheinbar ehrwürdige Dschunke war demnach nur ein verkleibeter Dampfer! Eine Annahme, die sich jester bewahrheiten sollte, als ich erst einmel des kleine Pres ich erft einmal bas fleine Bro-menabenbed mit ben viergebn Ranonen gu jeber Geite und bie raffiniert eingerichtete Marconi. ftation au Geficht befam. Als ich gegen 1 Uhr mittag auf Ded fam, herrichte ein buntes Durchein-

benn aller Blide manbten fich auf mich, allerdings mertlich freund-licher als vorhin. Ich glaubte gu verstehen, worum es sich handelte. Diese Piraten wußten sich endlich sicher, als sie vier ihrer Berbun-beten un um flesen leben. beten gu uns ftogen faben. Ob fie geftern wohl ange. nommen hatten, ich wolle fie verraten?

wolle sie verraten?

— Das Mittag.
essen durste ich zusammen mit
meinem Dolmetsch einnehmen,
ber es endlich ausgegeben hatte,
über mein einziges Kleidungsstück, die leinene Unterhose, zu
grinsen. Mehr besaß er sa im
Augenblick schlicht auch nicht.
Gegen Alberd endlich murde und

Gegen Abend endlich murbe uns beiben Beicheib gebracht: bag "Ihre Ezzellenz, Lai-Choi-San, sich die Ehre gebe, uns nach dem Lunch auf der Kommandobrude zu empfangen."

Betlommenen Bergens ftanb ich eine halbe Stunde fpater por ber Chinefin, Die, wie ich mittlerweile erfahren hatte, bireft ober indireft bas gefamte Biratenwejen ber weitesten Umgebung Hongtongs besehligte. Mittelgroß, stand fie barhäuptig, in einem einsachen seibenen Kittelüberwurf vor mir, im gefpenftifch bunten Licht ber großen Lampions, die leife im Binde ichaufelten. Mit gewin-nender Burbe reichte fie mir nach europäischer Beife ihre Sand: ein fehniger, harter Drud. Dann wies fie auf die behaglichen Liege. ftuble mit bem unvermeiblichen hohen Teebrett in ber Mitte. Mein Dolmetich feste fich etwas abseits, ich bemertte, wie begierig er war, aus biesem Munde etwas über bas Schidfal ber Biratentonigin gu erfahren. - - Als ber Mor-gen endlich fahl am fernen Sori. zont aufzog und die legten Sterne verblaffen ließ, hatte ich verftan-ben, wie biefe Frau bazu tam, einen Beruf gu mahlen, wie man ihn graufiger und gefährlicher

nicht zu benten vermag . . . Lai-Choi-San ftammte aus einer armen Bauernfamilie und murbe ichon als junges Madchen an einen reichen Chinefen verheiratet, beffer vertauft, ba ihr Bater für fie ein paar fonft fällige Bechfel von dem reichen Raufmann zurud. erhalten hatte. Lai-Choi-San wird sich ihr ganges Leben an die Sochzeitsnacht erinnern, an bie Racht, ba sie erlannt hatte, daß sie für Wang. Lo, ihren Gatten, nichts anderes als billige Ware war. Es efelte fie bei ben Gaftmahlern ber Reichen, ben bloben Rachahmern geiftlofer europäifcher Zivilisation. Gie haßte endlich biefe aufbring-liche Rotte feibenschillernber Raufleute mit fteifem Borfenhut und Aftentafche, die aus ben blutigen Wirren ihrer ftohnenben Deimat

tlingenben Rugen zogen burch ben Berrat an Frembe, Weißgesichtige. Bebentenlos floh fie, als es ihr gelungen war, einen Sched Bang-Bos zu entwenden und einzulojen. 3hr Biel fah fie tlar vor Mugen: ben Armen galt es gu helfen, ben Reichen Schaben jugufügen, mo es

nur irgend anging - und ben reich belabenen Dichunten ihres Gatten insbefonbers. - Run be-treibt fie feit fieben Jahren ihr fürchter. liches Sandwert. Ob.

Dichunte verbrachte, fah ich Lat. Choi. Can noch einige Male, ftets jedoch war sie verschlossen und ernst wie auch ihre Rameraden und ihr Rind, ein sünf Jahre alter Junge, den sie auf ihre Flucht mitgenommen hatte und der still und unheimlich ernst mit jeinem riefigen Karabiner (riefig im Berhältnis zu feiner fleinen Gestalt) hantierte. Bielleicht be-reute fie schon ihre Gesprächigkeit bamals am zweiten Abend, an bem wir gu britt unter ben alten Lampions auf ber Rommando. brude geplaubert hatten.

Tag und Nacht lehnte ein schwer-

bewaffneter Pirat am Mast

Am vorletten Tag follte ich mein erftes Seegesecht erleben. Als ber Ausgud mit Silje jeines Rachtglafes eine Sandelsbichunte am So. rizont ausfindig ge-macht hatte, hörte ich plöglich bie metallene Stimme ber Biratin, Die einige turge Befehle rief. Im Ru murben Die großen Mattenjegel gereift, die Luten an ben Bordwanden fprangen auf und liegen bie Mündungen ber vier-zehn Schnellseuerkano-nen sichtbar werben. Karabiner lehnten

duffertig an ben Daft. baumen, Granaten la-gen aufgeftapelt an ben Gefchuten: ber Begentang tonnte beginnen -aber ich mar boch froh, als fpater ber Rampf nicht eröffnet murbe.

Der Diefelmotor lief

mit höchfter Drehgahl, Breitfeite ber Dicunte vor uns und ein Granatenichuß genügte, um bort bruben bie Befagung in bie Boote ju jagen. Die Dicunte murbe ins Schlepptau genommen, die Boote mit der ausgesetzen Mannschaft verschwammen als winzige Schatten auf dem Wasser — unser Schiff aber eilte der Küste, irgendeiner entlegenen Bucht zu, deren es so viele in

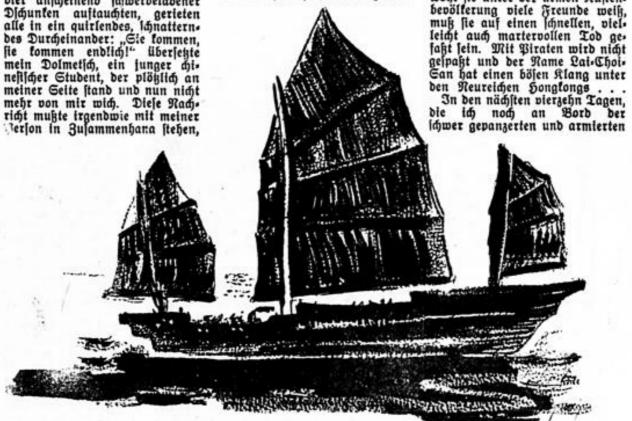
nen Bucht zu, beren es so viele in ber Umgebung Hongtongs gibt. Es war Abend geworden, als plötlich die Dampsbarkasse von neulich längsseits kam, uns an Bord nahm und bavonjagte, ohne daß sich Lai-Choi-San vorher hätte sehen lassen. Stunden später standen wir beibe am Strand, unsere Sachen hatte die Relakung fere Cachen hatte bie Befagung ber Bartaffe ausgegraben, mein Revolver hatte, in Delpapier ge-widelt, unter bem feuchten Sand nicht gelitten. Wir starrten bem bavoneilenben Boot wie ein Gespenst nach — eines ber merk-würdigsten Erlebnisse, die ich in meinem Leben gehabt, hatte sein Ende gesunden — ich hatte, als erster Weißer, das Flaggschiff Lai-Choi-Sans, der Piratentonigin, betreten, hatte Lai-Choi-San seiht gesprochen und ihr die Sand ges gelprochen und ihr bie Sanb ge-

briidt. - Borbei -'Aus dem Englischen übertragen von Chr. H. Bauet als harmlose Handelsdschunken zu maskieren, um leichter Beute machen zu können



wohl fie unter ber armen Ruften.

Lai-Choi-Sans kleiner Sohn



Gerade die gefährlichsten Hochseepiraten pflegen ihre schwerbewaffneten, schnellaufenden Schiffe

# Roman von Syril Moret

Inhalt des bisher erschienenen Romanteils:

Lotte Werder, die Gattin eines Berliner Privat-dozenten, lernt auf dem Filmball Fred Koster, den international berühmten Filmregisseur kennen. Maud Mariton, die Geliebte Kosters, versucht ihn von seiner Leidenschaft zu befreien. Aber Koster setzt es durch, eine Probeaufnahme mit Lotte zu machen und ver-handelt mit dem Direkter Begger versen eines neines handelt mit dem Direktor Berger wegen eines neuen Films. Inzwischen versuchen Lottes Eltern alles, um sie von ihrem Plan abzubringen. Vergebens. Lotte unterschreibt den Vertrag und fährt nach Rumänien. (14. Fortfegung.)

Bas follte bicje plogliche Beranberung in feinem Befen bebeuten? - In Maub Marion flieg ein Berbacht auf, ber fich in ihr immer mehr ju einer tatjachlichen Erfeiner Berlohnung eine Komobie vorgespielt und hatte nur ihre Zustimmung zu bem Engagement Lotte Werbers er-ichmeicheln wollen. Dann verriet fein Berhalten eine Riedrigfeit ber Wefinnung, Die feine Rudfichtnahme mehr von ihr verbiente - bann mar auch Lotte Werber von jeiner Chulb nicht frei.

Maub murbe fich ein zweites Mal nicht taufchen laffen. Sollte für fie die Reife gu einer Quelle bauernben Ber-bruffes und bauernber Krantung werben, fo follten auch er und - bie andere ihres Lebens nicht froh werden.

Schon wieder mußte Die Diva mit ansehen, wie ihr Geliebter biefe frembe, junge Frau hofierte und fich um fie bemühte, in einer Art, die feine geheimen Bunfche gar zu beutlich werben ließ

Rur Lotte Berber mertte nichts Sie ha'te bisher auch feine Urfache gehabt, Rofters Liebenswürdigfeiten gu mißtrauen. Gie freute fich in findlicher harmlofigfeit, und es war ihr besonders angenehm, Rofter in ihret

Rabe gu miffen. Der Expreg ftampfte burch bie Racht, immer weiter meg von Berlin, ber Grenge gu.

Der Schlafmagenicaffner hatte bie Betten in ben einzelnen Abteilen gerichtet, und bas Gilm. völfchen begab fich gur Rube . . .

In Bufareft, ber Sauptftadt Rumaniens, hatte bie Untunft bes internationalen Regif. feurs Fred Kofter und ber berühmten Film-biva Maud Marion großes Auffeben erregt. Schon bei ihrem Eintreffen auf bem Buta-

refter Bahnhof war bie fleine Gefellichaft von einer Menge von Reugierigen empfangen morben. Die Reporter und Photographen ber führenden Zeitungen des Landes hatten sich zur Begrüßung der deutschen Filmleute eingestunden, um über sie aussührlich zu berichten.
Ein unwahrscheinlich blauer himmel strahlte

unter einer faft ichon fommerlich brennenben Sonne. Die Filmleute, Die aus bem grauen Rorben in Die Landicaft bes Gubens gereift waren, waren bem Frühling entgegengefahren. In biefem Land, bas die Berbindung zwischen bem Baltan und bem übrigen Europa bildet, löfte ber Frühling ben Winter mit einer gleich

talden Erwarmung ber Ratur ab wie in ben füblichen Landicaften bes fonnigen Stalien . .

Butareft mit feinen bunten Saufern und ben ichim. mernben Dachern feiner ungahligen Rirchen, mit feinen In ben erften Frühlingetnofpen prangenben Garten und ben großzügig angelegten weiten Blagen bot unter bem freundlichen Connenlicht ben antommenden Filmleuten einen malerifchen Unblid.

lleber bie Damme jagten bie Berfehrsmittel ber mo-bernen Belt, bie Autos, wie in allen Grofftabten ber Erbe, bagmifchen gab es noch viele Pferbebroichten gu feben, und hin und wieber tonnte man amifchen Autos und elettrifchen Bahnen bie mertwürdig hohen, gweitabrigen Bierbefarren ber rumanifchen Bauern erbliden, bie in weißleinenen, mit grellbunten Farben beftidten Ritteln und breitfrempigen, ichwarzen Suten, unfern Runftlerhuten ober ben forfarifchen Rauberhauptmanus. buten ahnlich, ihre Fuhrwerte lentten.

Die Sauptftragen mit ihrem eleganten Bublitum, ben Hanierenden Frauen und Mannern, ben herrlich aufge. machten Geichaften mit ihren gleigenben und toftbaren Schaufensterauslagen erinnerten an bie Barifer Boule. parbs - - Butareft hieß nicht umfonft Rlein.Paris . . .

Das sessellen Ausschen bes Bukarester Straßenbildes erhöhten noch Zigeinermädchen, früh ausgeblüchte sübliche Schönheiten, die Zeitungen verkauften, und die Zigeunerbuben, die ebenso laut und aufdringlich wie die Zigeunernädchen schrien, mährend sie Süßigkeiten und die Früchte des Sübens in flachen Strohförben seilsbafen. Pred Koster war mit seiner Gesellsbafen.

pem ersten Hotel von Butarek, abgestiegen.
Der Regisseur, ber sich ausgezeichnet auf Reliame vertand und nicht nur Filmauspahmen in Rumänien machen, ondern dort auch gleichzeitig für seine Filme werben wollte, veranstaltete am ersten Tag setner Antunst einen Pressemplang, bei dem er die von ihm mitgebrachten Darteller offiziell ben Bertretern ber Deffentlichfeit vorftellen vollte. Um Abend fand biefer Enthfang, ber mit einem

maub Marion und Lotte Berber ericienen bagu in Ibenbtoilette, Fred Rofter und Bernd Bigbor hatten ihren

tad angezogen . . Die Berren von ber Breffe Intereffierten fich - Bergen flegen fich ja ftets fur Damen au intereffleren - bei

aller respettvollen Achtung für ben berühmten Regiffeur naturgemäß am meiften für Maub Marion, bie burch ihre legten Filme auch in Rumanien icon befannt geworben mar.

Es war eigentlich eine Gelbftverftanblichteit, bag Rofter bei biefem offiziellen Empfang befonders bie Diva feiner erfolgreichen Filme in ben Borbergrund ber allgemeinen Aufmertfamteit ftellen mußte.

Aber Rofter vernachläffigte auch an biefem Abend fichtlich Maud Marion jugunften von Lotte Berber. Er hatte feiner Diva einen Reporter jum Tifcherrn gegeben und führte felbit Lotte Werber ju Tifch. Während einer Uniprache, die er über feine Gilmplane in Rumanien, besonders über die von ihm beabsichtigten Aufnahmen im Betroleumgebiet von Morent hielt, hatte er immer wieber auf die blonde Frau an feiner Geite hingewiesen, bem Inp ber mutterlichen, beutiden Frau, die er als ben tom. menden Filmftar bem Wohlleben ber Breffe in berebten Worten empfahl.

Lotte Werder war beglüdt über die ichmeichelhafte Rebe, die Roster vor all ben fremden Menschen auf fie hielt. Ihr war nicht aufgesallen, bag ber Regisseur fie gegen feine Geliebte ausspielte und bag er Maud Marion in verlegender Beife überging.

Die Diva war viel ju erfahren im Umgang mit Menichen, als bag fie fich ohne weiteres beifeite brangen



Ein geringschätziger Blick streifte Lotte Werder

ließ. Rach Rofters Anfprache ergriff fie felbst bas Wort zu einer fleinen Rebe, in ber fie ihre Freude gum Ausbrud brachte, zum ersten Male in bem Land zu filmen, in bem fie von ihren Gilmen ber icon betannt war, und bas fie nun felber tennenfernen wollte.

Die Unmefenden verfolgten leben Cat biefer bezau. bernben, raffigen Frau mit gespanntefter Aufmertfamteit und flatichten ihren Worten fo begeistert Beifall, bag Maud Marion nicht mehr zu fürchten brauchte, Lotte Werber tonne fie auch nur vorübergebend ausstechen. Was Rofter gegen fie ichlecht machen wollte, hatte fie gang allein burch ihren hinreigenben Scharm und ihr weltgewandtes Muftreten wieber gutgemacht.

Aber innerlich icaumte fie por Wut und Emporung. Lotte Werber follte ihre Rache au fpuren befommen. Co unichulbig, wie fich biefe junge Frau in ihrer fanften Blondheit gebarbete - - [o unichulbig tonnte wirtlich feine Frau fein, Die Fred Rofters unerhörtes Benehmen ichlichlich jedesmal miterlebte. Zweifellos fpielte Lotte mit höchfter Berftellungstunft die Sarmlofe. Maub war überzeugt, daß Lotte bestimmt heimlich am Wert war, fie aus Rosters Rahe zu verbrangen und felbst an ihre Stelle zu treten.

Die Tafel mar aufgehoben. Die Gefellichaft lofte fich in fleine Gruppen auf. An zwei nebeneinander liegenben Tijden fagen Maud Marion und Lotte Werber, von einigen herren umichwärmt, mit benen fich bie beiben, ba fie bie rumanifche Sprace nicht verftanben, auf Frangofifch unterhielten.

Blöglich hörte Lotte Werber am Rebentisch Maub Marion laut fagen: "Aber, meine herren, ich tenne boch Rofter lange genug. Er überichatt biefe Blondine. Er ift nur ein viel gu liebenswürdiger Charafter, um es fich felbit einzugestehen. Glauben Gie mir, bies mird ber erfte - und ber lette Film fein, ben bie Rleine ba am Reben. tifd fpielt. Einmal fann man fich um ein Talent irren, aber nicht gum zweiten Male." - Gin geringschätiger Blid ftreifte bei biefen Worten Lotte Werber, Die biefes vernichtende Urteil ber Diva wohl hatten horen follen.

Ihre frantenden Gage versehlten die beabsichtigte Bir-tung auf Lotte Berber nicht. Gie beherrichte fich nur muhlam, um nicht noch am Tisch loszuheulen. Die Farbe war ihr aus ben Mangen gewichen. Bor Aufregung murbe

(Urheberschutz durch Fresse-Verlog Dr. R. Dammert, Berlin S/V 68.)

ifr eistalt. Unter einem nichtigen Bormand entfernte fie fich von ihrem Tifch und eilte auf ihr 3immer. Gie fchlof bie Tir hinter fich ab und warf fich laut ichlud gend auf ihr Bett:

Das war nun ber erste Abend ihrer Reise, auf bie fie sich so unbandig gefreut hatte. Das sollte nun ber Beginn ihrer Karriere werden, ber sie ihre Familie geopfert hatte. Schon brach die Enttäuschung über sie herein, weil Maud Marion sie plöglich wieder mit leidenschaft. lichem bag verfolgte.

Es war Lotte in ihrem gedemutigten Buftand nicht möglich, ju ber Gesellschaft zurudzutehren. Langsam fleibete fie fich aus. Grenzenlos war ihre Traurigfeit, weil fie eine große Reise angetreten zu haben fibien, nur um großen Berbruß gu erleiben. -

Unten bei ber Gefellichaft mar Maub Marion, nach. dem Lotte Werder sich entsernt hatte, zunächst in vergnügtester Stimmung. Sie hatte bemerkt, wie ihr hieb ihre Rivalin getroffen hatte. Das war ihre Genugtuung für die am heutigen Abend durch Roster erlittene Kranfung. Maub hatte aber auch bemertt, wie ber geliebte Mann ploglich Lotte vermißte, unruhig murbe und bie Gefellichaft verließ.

Maud Marion murbe wieber von bufteren Stimmungen befallen. In Gedanten verfolgte fie voll Gifer- fucht bie weiteren Schritte Frebs -

Lotte Werder hatte fich mahricheinlich auf ihr Zimmer gurudgezogen — mas tonnte geschehen, wenn Fred fie bort fand und fie gu troften versuchte?

In ber Tat hatte Roster nach Lotte Ausschau gehalten. Er hatte vom Hotelpersonal erfahren, baß sie ihren Zimmerichluffel verlangt hatte.

Erregt mar er por ihre 3immertur geeilt, hatte leife getlopft - und als Lotte fich nicht melbete, die Rlinte herunterzudruden verfucht

Alber Lotte hatte fich brinnen gang ftill Gie tonnte in ihrer furchtbaren Stimmung teinen Meniden feben, auch Fred Rofter nicht, beffen fortgesehte Liebenswürdigteit ihr aus ihrer augenblidlichen Lage heraue von einer fie felbst überraschenben Aufbringlichfeit erichien.

Wenige Minuten später, nachdem Koster die Gesellschaft verlassen hatte, tam er schon wieder zurüd. Maud siel an ihm sosort sein sinsteres Gesicht und das nervöse Zuden um seine Mundwinke saus —— sie wußte, er hatte Lotte Werder nicht gesunden . . . Der ofizielle Teil des Empfanges war vorsiber. Die Götte nerobisiederen sich und mit

über. Die Gafte verabichiedeten fid, und mit ihnen verschwand Fred Kofter, ber fich von einigen herren die Statten bes Bufarester Rachtlebens zeigen laffen wollte.

Maud Marion erfuhr vom Sotelportier, baß er bas Saus verlaffen hatte. Gie begab fich auf ihr Bimmer, bas auf bem gleichen Gtod.

wert lag — wie bas Zimmer ihrer Rivalin. Auch Maub verlor, allein in ihrem Zimmer, ihre Be-herrschung und die selbstfichere Saltung, mit ber fie ihre Bewunderer fo leicht entgudte.

Gie war nur eine ungludliche und im Grunde auch hilflofe Frau, die erft turge Zeit von den Schmerzen um ben brobenden Berluft ihres Geliebten genesen war und bie icon wieder von ben neuen alten Gd vergen um feinen endgültigen Berluft gepeinigt murbe.

Gie gonnte Lotte Berber Ruhm und Erfolg, fie gonnte ihr bie gleiche Berühmtheit, bie fie befaß - gonnte ihr nicht ben Mann, ben fie liebte.

Maud Marion hatte fich auf diefe Filmreife mit Fred gefreut, weil fich unterwegs zwifchen ben bunten Ginbruden und Erlebniffen in einem fremben Land fein Befen aufzulodern und aufzuheitern pflegte - und weil ihrer Liebe bie iconften Tage und Stunden immer bie gemein. famen Filmreifen beichert hatten.

Maub bereute, baß fie bas Engagement Lotte Berbers gebulbet hatte, und baß ihr baburch biefe Reife verborben wurde, bie ihr nur neues Leib und neue Comergen brachte.

3wei Autos fuhren an bem Morgen nach bem Preffe. empfang heraus aus Butareft über Die Chauffcen bes rumanifchen Lanbes . .

Der feine, graue Bulverftaub ber Lanbftragen mir. belte por ihnen auf, jo baß fie, eingehüllt in einen zarten, hauchdunnen Gazeichleier, ihren Weg zurudlegten. Gine gang leichte Buderichicht von Staub lagerte fich über bie Infaffen ber Mutos.

Die Wagen raften in bem bet ben rumanifchen Chauffeuren üblichen wilben Tempo bahin und ruttelten bie Sahrgafte auf ber unebenen, turvenreichen Strafe ohne Rudfichtnahme auf ihr normales Gleichgewicht burchein-

Bligartig jagten bie Ginbrude ber Strafe an ben Menichen in ben Autos porüber: neben ben Glachen ber weiten Gelber niedrige, weißgetunchte Bauernhäufer mit Strohbachern, bavor fleine hölzerne Umfriedungen, in benen es von ichwargen Schweinen wimmelte - Berrenfige, pruntvolle Schlöffer von fohen Steinmauern umgeben, und gang in threr Rahe, in ber Berfpettive bes Boruber. fahrens faft an bie Serrenfige gelehnt, armfelige Sutten und Belte, vor benen gerlumpte Bigeuner botten . . .

(Fortfekung folat.)

## Ganklers

Bon St. Barant

"Das Spotten habe ich mit tängst abgewöhnt, und das Fragen auch", sagte unser Freund Thomas in die Stille hinein, die unserer Debatte solgte; "es scheint mit auch wirklich müßig, über diese Dinge zu stretten. Wer liebersinnliches nicht erlebte, dessen Stepsis ist durchaus begreislich. Ebenso begreislich wie der Glaube der anderen. Ich will euch nur berichten — die Schlußsolgerungen aus meinem Erlebnis mag seder ziehen, wie er will —, ich sedensalls habe mit seitbem abgewöhnt, effulse Fragen mit Logit oder Berstand lösen zu wollen.

Berstand lösen zu wollen. Bor einigen Jahren hatte mich unsere Reglerung in bestimmter Mission nach Kairo geschidt.

Ich war nicht fehr entzüdt. Co reizvoll ein Winter in Kairo auch für den Reuling sein mag, so einförmig ist er doch für den, der ihn schon kennt.

Ich hatte mich auf einige langweilige Monate gefaßt gemacht,
aber es kam ganz anders. Es kam,
wie die meisten Dinge im Leben,
durch ein Nichts, einen kleinen
dummen Jufall. Es kam, weil ich
eines Abends infolge einer zurückgegangenen Einladung mich allein
lah, abgearbeitet, unlustig zum
Leben wie zum Arbeiten, aber doch
nicht müde genug, um den warmen ägnptischen Abend allein daheim zu verbringen.

Ich zog mich um und bestellte meinen Wagen, der mich bald darauf ins Variets in der Scharia Valned brachte. Denn ich besann mich, daß man mir Rühmenswertes von einem indischen Gautler erzählt hatte, der seit einigen Tagen dort auftrat. Mun, als ich in meiner Loge saß, sand ich nicht, daß der Inder mehr konnte als alle die gelben und braunen Kerls, die ich in ihren Zauberworsührungen schon gesehen hatte. Es war durchaus das Uebliche mit Schwertertänzen, Feuerschlucken, verzauberten Blumen, die unter den gelben, schwenkelen Handen, verzauberten Blumen, die unter den gelben, schwenkelen Handen, verzauberten Blumen, die unter den gelben, schwenkelen Handen irgendwie hervorwuchsen — aber das alles war weder besonders interessant noch besonders gut gemacht.

Was mich viel mehr fesselte, war die Frau, die dem Gausser bei seiner Borsührung half und ganz unzweiselhaft eine Europäerin war. Eine kleine Blonde, die mich aus irgendwelchen Gründen ganz start an Heimet erinnerte. Und zwar nicht an Stockholm, an Großstadt, die überall gleich ist. Uch nein, in den Bewegungen der kleinen Blonden, im Schnitt des Gesichts und in der Art, wie das silbrige Haar über der weißen Stirn ansetze, in allem war es wie eines jener Mädchen, mit dem Lande in Finnmarken gesspielt hatte. All das Kindliche, Ich besonde Frauenwesen da herauszuholen. Und das gelang mir, wie mir alles die dahin im Leben gelungen war, was ich wollte. Rur eins ist mir nicht ges

Deben gelungen war, was ich wollte. Rur eins ift mir nicht gelungen, aber davon später.

Ich versuchte, die kleine Birgit dem Inder regelrecht abzukausen. Aber es war merkwürdig; sie, die ihm schon seit langem nichts mehr bedeutete als ein willenloses Werkzeug in seinen Produktionen, er lehnte schroff sede Summe ab, die

ich ihm anbot.
Als ich sah, daß im Guten nichts zu erreichen, und spürte, daß die Gewalt des andern über die kleine verängstigte Mädchenseele im Weichen war, nahm ich sie einsch eines Tages mit fort. Meine Geschäfte waren erledigt. Ich konnte abreisen. Und so war die beste Gelegenheit gegeben, Birgit mit zu nehmen. Einmal in Europa, würde es leicht gelingen, sie wieder ins bürgerliche Leben hinseinzusühren.

Nun, ihr könnt euch benken, wie es kam. Birgit wurde mir lieb, nicht so, wie es mir zuerst schien, für ein paar slüchtige Wochen. Nein, sie wuchs mir direkt ans Herz. Mit jener proteushaften Berwandlungsfähigkeit, die nur den Frauen eigen ist, vergaß Bir-

## Oon Frauen-für Frauen

#### Die Frau auf Reisen

Es wird heute nicht mehr beanstandet, wenn eine Frau allein
auf Reisen geht. Die vielen berufstätigen Frauen wollen ihren
Urlaub entsernt von ihrem Wohnort verbringen, die Chefrau reist
oft aus gesundheitlichen oder privaten Gründen allein, ohne ihren
Mann. Was muß eine Frau in
der Hauptsache beachten, um unterwegs teine Unannehmlichteiten
und Enttäuschungen zu erseben?

und Enttäuschungen zu erseben?
Es muß immer wieder gewarnt werben, seichtsertige Vefanntichasten zu schließen. Das heift natürlich nicht, sich von allen Menschen sernzuhalten. Gerade im Versehr mit fremden Menschen fann ein Genuß liegen, der erfrischt und anregt, aber wir sollten aus einer Reisebefanntschaft seine Vertrausensperson machen. Niemals soll eine Frau sich in Geldangelegenheiten einlassen. Man sann gar nicht mehr so in Verlegenheit sein, daß man die Vörse einer Frau in Anspruch nimmt. Es gibt überall Telegraphen und Telephone, um sich in wenigen Stunden zu helsen. Wird man angeborgt, liegt sast immer ein Schwindel vor, auf den die kleinen Frauen troh aller Auftlärung so gern hereinsallen — wenn der andere nett ist.

Eine Frau foll niemals auffal-lend in ihrer Rleidung und ihrem Benehmen fein und nicht vergeffen, daß fie fich ohne mannliche Beglei. tung fehr viel weniger erlauben barf, ba fie fich felbft fciigen muß. Es wirft nicht bamenhaft, wenn man jeben Abend in einem neuen Rleib ericheint ober ftart geichmintt ift. Der größte Teil ber Reifenben fett fich aus Rleinftabtern gufam. men, beren Mugen nicht baran ge-wöhnt find und bie hinter biefen Dingen etwas gang anberes wit-tern. Gefährlich find auch Bribgepartien. Es gibt überall fogenannte Marber, bie nur barauf ausgehen, ihren Partnern bas Gelb abzu-nehmen. Ferner follte man feine Ausflüge in einsame Gegenden unternehmen, weber allein, noch mit flüchtigen Befannten. Much großen Schmud läßt man besser zu Sause. Rann man sich aber von ihm nicht trennen, so gebe man ihn gegen Quittung beim Portier ab, man fann jederzeit das Gewünschte betommen und erfpart fich Berlufte und Merger.

## Schonbeitspflege

Im Bade hat man reichlich Gelegenheit, zu beobachten, daß nur
die wenigsten Menichen gut gewachsene und gepilegte Füße haben. Die Sände können wundervoll manikurt sein, bei den Füßen
erscheint es aus rätselhaften Gründen nicht so wichtig. Es ist dasselbe, als wenn wir uns das Gesicht waschen und den Körper verichmußen lassen, weil ihn nicmand
sicht. Abgeschen vom Schönheitsstandpuntt, sollte man auch aus
gesundheitlichen Gründen ein wenig liebevoller zu den armen,
immer von einer stidigen Hille
umgebenen Füßen sein. Daß Füße
täglich gedadet werden müssen,
leuchtet den meisten noch ungesähr
ein, aber daß sie genau wie die
Hände eine sachgemäße Bilege
brauchen, will man uicht anerfennen. Nach dem Bad in warmem Seisenwasser werden sie mit
einer Fettereme gut durchmassiert.
Dann schiebt man mit einem dafür
geeigneten Gegenstand die Haut
zurüd und gibt den Rägeln mit
der Schere die Form. Jum Schluß
bekommen sie einen rossgen Lach
überzug, der nur einmal in der

Or Kochin

Gestürzter Reis mit Sammel fleisch. Zartes, ein wenig mürbe getlopstes hammelsleisch mit wenig Fett, schneibet man in Stüde, durchstreut es mit in Butter angedämpsten Zwiebeln, Salz, Pseiser und ein wenig Kümmel und schichtet es sagenweise mit halbweich getochtem Reis in eine seuerfeste Form, übergiest es mit einer Tasse guter Fleischbrühe und läst es im mittelheißen Bratofen ungesähr zwei Stunden dämpsen. Man gibt dazu eine holländische Sose.

Gestürzte Kartoffeln mit Käse. Man belegt ben Boben einer Form mit einsachem Rudelteig, bestreicht denselben mit weicher Butter, streut grob zertleinerten Schweizertase barauf, legt eine Schicht bilnn geschnittener gelochter Kartoffeln barüber, gibt Salz, Pfeffer, einige Löffel sauren Nahm und ein wenig Butter bazu. Dann tommt wieder eine einhalbstungerbide Schicht Schweizertäse, wieder Kartoffeln usw., bis die Form voll ist. Obendrauf gibt man einen Teigbedel, der mit Eibestrichen wird. Sehr gut schwedtes auch, wenn man seingehadten Hering unter die Kartoffeln mischt.

From Mode empfiched

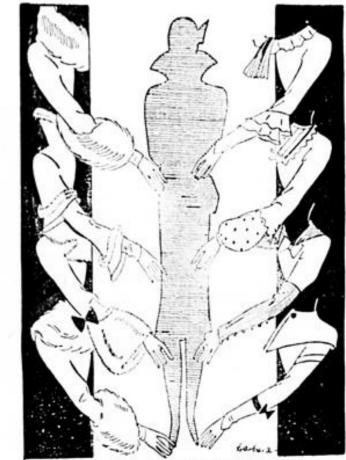
Maisgelb ist eine der ichonsten Sommersarben. Irrtumlicherweise hat man sie blonden Frauen bisber entzogen, da man der Meinung war, daß sie nicht tleidsam sei. Dabei gibt es taum eine Tönung, die die blonde Saut wärmer und lebendiger erscheinen läst.

Geflochtene Bander sind das Material für kleine helle Sütchen, die das Nachmittagskleid begleiten, und gesteiste Balancienne-Spike, so anmutig arrangiert, daß man fühlt, diese Idee kann nur in einer frohen Laune entstanden sein. Man trägt sie als Kopfbedeung zu duftigen Chisson- und Georgettelleidern.

Die Schleife feiert wieder einmal Triumphe. Neuerdings hat fie ihren Sitz jogar auf den Sandichuhen.

Blufen aus weißem Seibengarn, handgehätelt, mit bazu paffenden Handichuhen, find letter Chid und werden sowohl zu hellen, wie zu buntlen Röden getragen.

Der Mantel ift jur Zeit immer eine Sanbbreit fürger als bas



Neue Garnierungen für Aermel und Schultern

git ihr früheres Leben volltommen; fo volltommen, daß fie fich nach furger Zeit taum noch auf etwas befann, was hinter ihr lag;



Ich erkannte den Zauberer!

nicht einmal die indischen Broden, die sie im Leben mit der indischen Truppe gelernt, blieben haften. Sie war nichts mehr als das tleine Mädichen aus Finnmarten, das nichts wußte außer ihrer Liebe zu mir. Alles das verlich meiner Beziehung eine Märme und innere Frei-

mer vertiefte.

Eines Abends, es war in Reapel, wohin ich in besjonderen Angelegenheiten von Stockholm hatte reifen mullen, und

heit, die meine Reigung nur im-

reisen mussen, und wohin ich Birgit mitgenommen hatte, gingen wir ins Bariete. Wir hatten kaum unsere Plätze etwa in der zehnten Reihe eingenommen, als die Souderte oben auf der Bushang herunterging. Bald darauf, als es sich wieder verduntelte, stand eine Truppe indischer Knaben in schnecken dem Anne mit grünnem Turban und ein Mann mit grünnem Turban und

langem indischen Gewande auf der Bühne. Für mich sahen diese bronzefarbenen Gesichter ja alle gleich aus. Aber als Birgit mit einem ganz leisen Ausschreit meine Hand in der Dunkelheit ergriff, als ich das Zittern ihrer eistalten Finger spürte, glaubte ich auf einmal, unter dem Turban, in den braunen, unbeweglichen Zügen des Mannes dort oben den Inder zu erkennen.

Das Richtigste ware nun gewesen, sofort aufzustehen und zu gehen. Aber mich hielt die tonventionelle Hemmung, mitten in der Borstellung die ganze Reihe der Zuschauer aufzustören, außerdem mußte es sowieso bald zu Ende sein. So streichelte ich nur Birgits Hand, und sie schien sich unter meiner Zärtlichseit zu beruhigen. Dort oben auf der Bühne produzierte sich die Truppe in all den besannten Schaustellungen und Tricks; es war so ungefähr das gleiche, das ich schon tausendmal

geschen hatte.
Doch bas Haus bröhnte vom gutgemeinten Beisallstlatschen. Da, wie um sich bankbar zu erweisen, beschrieb ber Inder mit Bändern einen Kreis in ber Luft. Und wie von einem unsichtbaren Hauch getrieben, slogen die Bänder nun nicht mehr ihm zu Häupten auf der Bühne, sondern kamen wie sarbige Jauberschmetterlinge hoch oben durch den Zuschauerraum bis binauf in die Mänge und Logen, ebenso wie hinein ins Parkett gesilogen. Es war wie ein großer Karnevalszauber, und die Hände der Zuschauer langten unter helsem Lachen nach dem Bunt und Gold, das da an ihnen vorüberslog.

Plöhlich, als alle Augen und auch die meinen bem rätselhaften Phänomen zugewandt waren, stöhnte ängstlich neben mir Birgit auf, ein furchtbar würgendes Stöhnen, ihr Körper, vom Sig emporgerissen, wurde nach vorn geschleubert, wie von einem Seil gezogen. Ich sprang auf, immer

Da sah ich: wie ein Strid um ben Hals eines Erbrosselten ichnürte sich ein purpurrotes Band um Birgits Hals. Ich schee, aber man hört nicht. Ich reiße mit den Händen an dem würgenden Seil, das so blutrot ist wie nun Birgits armes kleines verkrampstes Gesicht. Was soll ich denn nur tun? Wo helsen? Retten? "Helsen Sie doch", schreie ich in höchster Berzweislung meinem Ne-

"Helsen Sie boch", schreie ich in höchter Berzweiflung meinem Nebenmann ins lachende Gesicht. Er schaut mich verwundert, erschreckt wie einen Unzurechnungssähigen an. Und nun sehe ich erst, niemand von denen, die um unsherumsigen, bemerkt etwas von dem, was vorgeht; niemand sieht, wie Birgit in Todesangst der Erstidung zucht. Ich reise mein Taschenmesser heraus, schlage mit der Klinge nach dem Seil, aber sie fährt durch das Band hindurch wie durch seere Lust.

In diesem Augenblid hört die Musit auf, der Beisall rauscht im Fallen des Borhangs. Neben mit im Gessel saß Birgit, wunderlich zusammengefrümmt, wie ein Kind, das eine Puppe, des Spielens mide, hinaeworsen hat. Sie war tot."

## Sommen Der Jugend

#### Helden der Luft

Etwas über bas Runftfliegen

Runftfliegen Der Biloten ift nicht etwa eine waghalfige Brah-lerei, jondern por allen Dingen eine Brujung auf Die Leiftungsfähigfeit eines Flugzeuges. Der Blieger will und muß auch miffen, mas er feinem Apparat in Augenbliden größter Gefahr zutrauen barf und welche Möglichfeiten zur Rettung bei etwaigen Unglüden bestehen. Aus biesem Grunde dient ber Kunstslug in erster Linie zur Bervolltomminung ber Fliegeret, genau wie bie Autorennen ber

fliegt. Rach menigen Gefunden neigt fich bann bas Fluggeug wieber gur normalen Lage und fahrt im Geradeausslug weiter. (Siehe auch unsere erfte Abbilbung.) Diese Figur fieht allerbings ge-fahrlicher aus, als fie in Wirtlich. teit ift, benn man muß icon eine gange Beile auf bem Ruden flie-gen, um Unannehmlichleiten gu verfpuren. Mugerbem ift ber Bilot ja mit breiten Lebergurten an ben Rumpf bes Fluggeuges geichnallt. Herausfallen tann er alfo auf teinen Fall.
Unter "Rolling" (fiebe Abbil.

ROLLING



bung 2) verfteht ber Flieger ein feitliches Ueberichlagen ber Da. fchine um ihre eigene Langsachfe in ber Flugrichtung. Man sigt babei abwechselnd mit bem Kopf nach oben und unten und wird selbstverständlich toll herumge-Berbefferung bes Autojahrmefens blenen. Gelbftverftanblich gehört jeboch jum Runftiliegen größter Mut. Die breißig vericiebenen Figuren bes Runftflugs ahneln einanber fehr und find entstanben "Trubeln" ift ein gang bejon-berer Spaß und verlangt wirtlich eiferne Rerven. Der Pilot stellt bei biefer Sonderübung bas Flug-

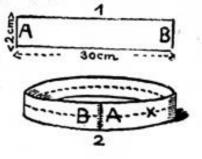
aus ben zwei wichtigften Figuren, von benen ich euch heute berichten werbe. Es handelt fich bei biefen Figuren um das "Rolling" und geug in großer Sohe mit bem Bropeller nach unten, lagt ben Motor auslaufen und nun fallt "Looping". Beim "Looping" führt ber Bilot einen Rudmartefalto aus, inbem ber Apparat gerabe gur Erbe her. nieder, mahrend er fich bauernd um feine Achfe breht. Rurg über ber Erdoberflache muß ber Glie. er feine Mafchine vom Grabeaus. flug langfam im Rreis rudwarts nach oben fteuert (in ber Sach-fprache nennt man bas "bieben"), ger bie Dafdine bann mit großer Geiftesgegenwart wieder in bie maagerechte Lage fteuern, bamit er gefund und munter lanbet. bis er in ber "Rudenlage", alfo mit bem Ropf nach unten gerichtet,

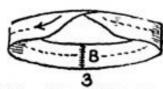
Der verherte Papier ftreifen

Mus einem Bogen Papier mer. ben zwei Streifen von 30 Benti-meter Lange und 2 Bentimeter Breite geschnitten, mit ben beiben Enden A und B aufammengeflebt und an ber Augenfeite blau, innen jeboch rot angestrichen. Bas ge-ichieht nun, wenn ihr mit ber Schere an einer beliebigen Stelle in ben Papierring einftecht und einen Schnitt führt, ber parallel au ben Ranbern geht? (Bei un-ferer Abbilbung ift bie Ginftich. ftelle mit X gefennzeichnet.) Eure Antwort, daß auf diese Weise zwei Ringe entstehen, ist sehr richtig. Run aber beginnt eigentlich erst die Hegerei!

Den zweiten Papierstreisen klebt ihr zusammen, wie es Ab-bisdung 8 zeigt. Ihn mußt ihr mit blauer Farbe ringsum in Pseilrichtung anpinseln. Aber was ift nur mit bem Ring los? Ueber-all fist ja nun bie blaue Farbel Und wenn ihr mit bem Finger Die Rante entlangfahrt, mertt ihr gu eurer Ueberraschung, bag ber Ring auch nur eine Kante besigt! Richt wie ber erfte, eine obere

und eine untere. Das allerfelt-famfte jedoch paffiert, wenn ihr mit ber Schere ben Ring in feiner gangen Lange burchichneibet, fo, wie es mit bem erften gemacht wurbe. Wir erhalten ein langes, aufammenhängenbes Banb, bas nicht um 180, fonbern um 360 Grah gebreht ift.





Ift bas nicht wirflich ein Begen. ring? Ueberlegt nur, wie biefe feltfamen Dinge guftanbe fommen.

Warum die ichwarzen Schneden tein haus betamen?

Eines iconen Tages fam bie ältefte ber Schneden jum Rönig bes Tierreiches und fagte: "Lieber Rönig, bu weißt, baß wir Schneden uns nur fehr langfam Pribewegen tonnen und beshalb



oft, wenn mir einen meiten Weg Burudlegen muffen, nicht wiffen, mo wir ichlafen follen. Alle Schneden bitten bich beshalb um Bilfe!"

Beit versammelte er wieber ein paar Abgefandte bes Coneden. volles um fich und verfündete, bag er gang leichte Saufer habe anfertigen laffen, Die Die Schneden bequem auf bem Ruden tragen tonnten. Auf biefe Beife brauch. tonnten. Auf dieje gorne benangten fe nicht mehr im Freien zu übernachten. In ber nächften Bollmondnacht follten fich alle Schneden versammeln, er, bet Ronig, werbe felbft anwefend fein, um bie Sauferverteilung gu über-

Wie ihr alle mißt, gibt es weiße und schwarze Schneden. So war es auch schon bamals, vor vielen hundert Iahren, als sich diese Begebenheit zutrug. Die schwarzen Schneden aber waren surchtbar eingebilbet, meil fie fo fcon glangten und hielten fich aus biefem Grunde für weit vornehmer, "Gut", fagte barauf ber mach. als ihre weißen Arigenoffen. Als tige Rönig, "ich werbe euch ichon nun die nachfte Bollmondnacht hilfe ichaffen." — Rach einiger herantam, machten fie fich erft viel

fpater auf ben Weg, um ja nicht mit ben weißen Comeftern in Be. rührung gu tommen. Als fie aber endlich auf die Biefe tamen, mar bie Sauferverteilung bereits beenbet und fie befamen nichts mehr. Spornftreichs eilten fie nun gum Ronig, um Rlage gu führen. Aber ba famen fie an ben Richtigen! "Warum tommt ihr benn erft jest angerannt?" bonnerte ber Berr. icher fie an. "Unfer Weg war weiter . . " flagten bie Schwarzen. "So? Ich weiß es beffer,"
entgegnete wutichnaubenb ber Ronig, "ihr wolltet, weil ihr euch boch fo vornehm buntt, nicht mit ben weißen Coneden gufammen. gehen. Das aber foll eure Strafe fein: Riemals werbet ihr ein Saus befommen, um barin über. nachten gu tonnen! Huch eure Rinder werben für alle Ewigfeit leer ausgehen!"

Die ichwarzen Schneden trochen ftill und bemütig gurud und - muffen nun mirtlich für alle Beiten im Freien übernachten, mag Warum waren fie auch fo buntel. haft?

Ein starker Mann!

Der ftartite Mann feiner Belt foll ber "Schlefifch Bub" Frang Andreas Favrat gewesen fein. Er murbe im Jahre 1734 geboren, und murbe im Siebenjährigen Rriege preugijder Sauptmann, ipater General und logar Rom. manbant und Gouverneur von Glag. Geine Rorperftarte foll fo-



ar die bes Rurfürften von Sach. fen übertroffen haben. Er brach einem burchgehenben Bferbe, inbem er ihm nur in bie Dahne griff, ben Sals, spaltete einem feindlichen Sufarenoffizier ben Ropf bis auf die Schultern, hob bann Reiter und Pferd empor und übte mit einer breipfunbigen Ranone wie ein Mann mit ber Mustete! Dicfer Bertules ftarb im Jahre 1804.

In einem atten Anerbotenbuch findet man noch einen weiteren Beitrag, der fo recht die gewal. tigen Rorperfrafte Favrats veranichaulicht. Er lag, im hoben Greifenalter, eines Tages gu Bett und fühlte fich berart elend, baß man ben Arat holen mußte. Als ber Meditus nun neben feinem Lager faß, fing ber General an gu

"Ud, Berr Chirurgus, Gie glauben gar nicht, wie fawach ich bin, alle meine Krafte find bin; feben Gie, lieber Dottor, bas" babet faßte er mit ber Rechten bas Bein bes Stuhles, auf bem ber Arat faß, und hob Stuhl famt Arat langfam in die Sohe — "bas wird mir formlich fauer!"

#### Neue Streichholzspielerei

Bie es auch unfere Beich-nung barftellt, bilben wir aus 24 Streichhölgern 9 Quabrate. Die erfte Mufgabe !

lautet nun: Mimm awölf Sölzchen fort, aber jo geschidt, bag vier Qua-brate übrig blei-

Die zweite Frage: Welches Quabrat bleibt als legtes übrig, wenn ich noch einmal acht Streichhölger entferne? (Die Auflojung ift in unfere

Abbilbung eingezeichnet.)

#### Unfere Pflanzen- und Tierwelt im Juli

Wer in biefem Monat wieder führt, follte nicht verfaumen, febr längere Spagiergange in Die Um-gebung ber Stabt und bes Dorfes unternimmt, verfaume nicht, auch einmal bem Gifenbahnbamm einen Bejuch abzuftatten, weift er boch eine Gulle befonbers charat. teriftifcher Pflangen auf. Weite Streden leuchten von bem hell. roja Geifenfraut (Saponaria offi-cinalis), einer neltenahnlichen, oft gefüllten Blume. Der gelbe Stein. flee (Melitotus officinalis) ba-gege leuchtet hellgelb und bringt gufammen mit bem Schachtelhalm (Equisetum arvense) und ber buftenben Aderminbe (Convolvulus arvensis) mitten zwijchen bie Schienen. Ueberall jeboch fest sich ber blaue, borstig-haarige Rattertopf (Echium vulgare) durchdurch, dessen Anospen zuerst rosa aufblühen und erst später himmelblaue Farbe annehmen. Die schönfte Zierde bes Bahn-bammes jedoch bürfte die hellgelb blühende Nachtlerze (Oenothera biennis) sein, die mit ihren auf-rechten und sast meterhohen Stengeln weite Streden über alle anberen Pflanzen bes Bahnbammes überragt.

Wen ber Bufall an einem ber großen Ameifenaufen vorüber-

porfichtig mit einem Stod ein wenig bie Oberflache bes Saufens aufzustochern, benn beim Ginblid in einen folden Ameisenwohnbau wird er bas interesante Leben und Treiben bes fleinen fleißigen Böllchens gut beobachten tonnen. Am auffälligften ift es, baß fich im Bau auch viele andere Tiere, bie überhaupt nicht gur Gattung ber Ameifen gehören, aufhalten. Die Burgellaufe jum Beifpiel merben von den Ameisen gang besonders gehegt und gepflegt, find fie boch bie — Meltfühe ber Ameisen! Reulentaferchen und Buscheltafer wiffen fich bas Wohlleben ber Sausherren baburch ju erhalten, baß fle aus ihren glangenben Saarbufdeln eine fuge, bidfluffige Moffe absondern, die von ben Ameisen gierig gefreffen wird. Alle anderen Rafer jedoch werben von ben Ameifen erbarmungs. los verfolgt und niebergemacht. Befonders intereffant mirb bas Treiben ber Ameifen gegen Enbe bes Monats. Gefligelte Mann. den und Weibden verlaffen bann ben Bau in mächtigen Schwar. men, die, von ferne gefehen, großen Qualmichwaden ahneln, um ihren Sochzeitsflug anzutreten.

gleichbebeutend mit feiner Musrottung, weil bie Jungen ohne bie elterliche Bflege verhungern. Immer weniger werden bie ftol-gen Bertreter ber Reiher: obgleich fie in ben entlegenften Rohr. bidichten am Ranbe unergrund-licher Gumpfe zu niften pflegen, vergeffen bie Bogel in Gorge um ihre Jungen im Sorft boch oft bie nötige Borficht und laffen fich beichleichen. Einzig in mohamme-banifchen Lanbern ift er noch gutraulid, weil ihm nicht nachge-ftellt wird, bort fieht man ihn fogar auf offenen Martten und Ba. garen gravitätifch einberftolgie-ren! In Europa aber gahlt er gu ben menichenicheueften Tieren.

#### Jägerhumor.

Ministerialrat X. war gur Burich auf Feisthiriche in ein gutes Rotwildrevier gefommen. Etwas Uhnung hatte er wohl vom hohen Beidwert, bagegen stedten feine prattifchen Renntniffe aber noch fehr in ben "Rinberschuhen". Da-neben jedoch war ein recht verträglicher Serr. Das mußte auch Forfter D., ber ben Berrn Mini-fterialrat auf ben verichiebenen Burichfahrten führte. Go fuhren benn bie beiben los, mobet ber Ministerialrat meift felbft bas nächfte Geftell vorschlug, in bas fie einbiegen wollten. Als fie nun eines Tages wieber an ein Geftell tamen, meinte ber Ministerialrat: "Run wollen wir mal hier ent-lang fahren!" — Das gefiel bem Förfter feboch wenig und fo meinte er benn ehrerbietig, aber bestimmt ablehnend: "Das wird leiber nicht gehen, herr Ministerialrat, benn ba murben wir ben Wind im Raden haben." — "D", erwiderte ber herr beruhigend, "mein Lie-ber, das macht mir nichts aus. Ich bin am Raden wie am gangen Rörper vollständig abgehärtet!"



Modetorheit hat bermagen gur Bernichtung Diefes herrlichen Bogels beigetragen, daß er heute gu ben seltensten seiner Art gezählt werden muß. Geine Hauptzierbe sind 30 bis 40 herrliche Schmud. jebern, die auf bem Ruden ent-ipringen und fich in haarige Fahnen auflofen. Ihre Farbe ift,

wie auch bas übrige Gefieber, von einer unerhört herrlich schim-mernden Weiße. Daburch daß ber Reiher diese Febern jedoch nur als Sochzeitsschmud zur Paarungszeit trägt und von nichts-nutigen Aasjagern gerade in die-fer Zeitspanne geschoffen wird, ist bie Jagb auf ben Ebelreiber



#### oder "Der Lügenkongreß auf dem Blocksberg" — Eine lustige Geschichtenfolge

Gesammelt und bearbeitet von CURT CORRINTH

3. uchenfpiel

Till Gulenfpiegel verbeugte fich pantbar vor bem Beifall, ber feine Geichichte belohnte, hoppfte ein paarmal noch hin und wiber, mobel er feltfam ichnalgenbe Laute ausitieß, fo faft, als ichmede er noch einmal mit bem Gaumen tem Big feiner vielen erlebten hem Witz seiner vielen erlebten Geschichten nach, und sprang dann zierlich-manierlich zu seinem Fak zurück. "Damned!" knirschte Old Shatterhand, der ewige Mäkler, "das sind doch alles Possen! Wobielbt denn bei all euren Fansaronaden das wahrhaft und unvergänglich Heldenhafte, by Jingo?!" Münchhausen winkte ab. "Wir werden schon noch auf unsere Kosten kommen diesbezüge unfere Roften tommen biesbegug. lich", meinte er hinterhaltisch; "wenn nämlich ihr beibe, bu, Bruberherz, und Monsieur Tartarin, ergahlt von euren Fahrten und Jaten. Wohlan, wir find bereit" - und fah fragend auf die beiben. Old Shatterhand machte eine große Geste, so, als wollte er jagen —: ich fann warten; ich ferviere euch sowieso ben Clou, und ben spart man meist bis gu-legt. Also baß Münchhausen "Gi-lentium!" für ben wohllöblichen herrn Tartarin aus Tarascon gebot, ber benn auch fich emphatisch in die Bruft warf und mit nafeln. der Mürbe loslegte:

#### Tartarin jagt Lowen in ber Wiifte

Eh bien, meffieurs, alfo ich war, Löwen zu jagen im buntien grita, in Algier, ber weißen Stadt, gelandet, hatte im Hotel ganächst einmal mich vierundswanzig Stunden schlafenderweise von den Strapagen der Uebersahrt rholt und ermachte nun am Gpat. nachmittag mit dem Gedanken:
"Ha, angelangt im Neiche der Löwen!" Glorioser Gedanke! Drauzen war schönes Wetter, der himmel blau, Sonne sloß ins Zimmer, ich ließ mir ein ausgiebiges frühltud ans Bett bringen, labte mich, trant auch eine Flasche feurigen Wein, ber meinen Mut ins Ungemeffene fteigerte, fprang bann com Lager auf und fleibete mich ihleunigst sür die Löwenjagd an. Selbstverständlich hatte ich nicht vor, auch nur einem Menschen ilwas von meinem heldischen Planenzwertrauen. Meine Ueberlegung war fo -: alfo raus aus Der Stadt, rein in bie Bufte, bie Racht abwarten, auf bie Lauer legen, bann ben erften beften Qo. wen, piff, paff, puff, hurra, nieins Sotel, jum Frühftud, bie Qo. wenhaut auf bem Ruden - na, s würde ein Triumphzug werben, Bemunberungsgeichrei ber Bevol.

ferung von gang Algier -: "Seil Tartarin, bem mutigen Lowen-bezwinger!"

Co ahnlich tam's benn auch. 3ch bewaffnete mich fdwer, wie fich bas fur fo ein Gefchaft geziemte, lub mein gufammentlappbares Belt auf ben Ruden und ftieg auf bie Strafe herab. Herrgott, war ba ein Trubel! Immerhin fiel ich auf — die Leute sahen mir mit leuchtenben Gefichtern nach, als ahnten fie mein Borhaben. Go tam ich benn nach guter Weile auf die staubqualmende Land. ftrage nach Muftapha. Auch hier ein blobes Durcheinander von Fuggangern, Reitern, Bertaufern, Karren, Omnibuffen, ein Hoden
und Schwagen und

Areifchen vor ben Geichäften ber

Fleischer und Bat. fer und Abbeder. fer und Abdeder.
Teufel! bacht'
ich: nach Wüste
sieht bas ja vorläufig noch nicht
aus! Aber ich ließ
mir nicht bange
machen, tippelte
ruhig weiter meinen Baßgang so
vor mich hin. Und
ba gab es benn ba gab es benn auch icon weniger Saufer und went. ger Menichen. Die Racht fant herab, man tonnte nicht mehr beutlich fe-hen. Roch eine halbe Ctunbe: halt! Es war pedraben. infter. Immer.

hin:ich tonnte mir hin:ich tonnte mir benten, daß die Löwen nicht zu mir hier auf die Landstraße tommen würden. Es galt also, rein in die Wüste zu stieseln. Also ging ich querfeldein, bei jedem Schritt über Acersurchen, über Heden, über Gestrüpp. Dann wurde die Ge-gend sandiger —: fein Zweisel, die Wüste war erreicht! Ich wit-terte also, wie ich das gelernt terte aljo, wie ich bas gelernt und richtig: es roch gang unzweis felhaft nach Löwen. Da ftand ich benn in weiter Dednis, ringsum ftarrte merkwürdiges Gewächs, so ein ausgesprochen orientalisches Gewächs, das bösen Tieren ähn-lich sieht. Schatten schwantten. Rechts undeutlich ein Vergzug — lints dumps das Rauschen des Weers. Das war ein Platz, gesichassen Ein Gewehr legte ich vor mich in ben Sand, bas zweite nahm ich in bie Fauft, Iniete - und wartete nun. 3ch wartete eine Stunde. 3ch

martete zwei Stunden. Mon bieu, nicht einmal ein fleinftes Mahnen. haar von einem Lowen gu feben ober gu fpuren. Donnermetter, ba

fiel mir aus meinen Buchern ein: bie großen Löwentöter hatten ja boch immer eine Ziege mitgenom-men als Röber! Sie pflegten bas Tier am Bein gu giehen, fo bag es fdrie - bas lodte bie Buften.

Ratürlich hatte ich bas Mit-nehmen einer Ziege total vergeffen in meiner Haft, nur ja jchnell zum ersten Löwensell zu tommen. Run war die Beicherung ba . . .

Alber ein echter Tarasconefer ift nicht zu verblüffen und weiß sich zu helfen in Situationen, ba ein anderer Sterblicher fläglich ver-zweiseln und verzichten wurde.

Aber fehlgebacht! -:

Blöglich - ploglich erhob fich wenige Chritt vor mir eine un. geheure schwarze Masse. Ra, ba wurde ich gleich still. Und das Untier vor mir budte sich, schwüsselte auf der Erde rum, hoppste wieder auf, wälzte sich danach, rannte weg, daß ich schon dachte: Löwe, au revoir! — sam zurüd und nerharte regungsles und verharrte regungslos.

Da hatte ich meine Jagbbeute! Sa: ich fah gang beutlich bie vier furgen Tagen, ben monumentalen Raden und zwei Hugen, o Gott, zwei Riefenaugen, Die im Dunteln ber Racht wie irrlichternbe Bla-neten funtelten . . .

Tartarin: ran! - Tartarin: los! Tartarin: Feuer! Und piff und paff und puff —

es war getan . und nun gurud. gefprungen und bas Jagbmeffer in Die nervige Fauft genommen . . .! Ein furchtbares

Geheul ertonte turg nach meinem

"Getroffen! Bic-toire!" schrie ich in meiner Begei-sterung und stellte eisern ein Bein por, rammte mich gleichsam in ben Canb, um bie vermundete Beftie gu empfangen. Alber, na, die hatte ge-nug. In rasender Flucht jagte sie auf und davon.

3d ward nun nicht etwa leicht. sinnig — oho! Ich rührte mich nicht vom Fled — ich wartete auf bas Weibchen, bas nun tommen muste, um seinen Gatten zu raden . . . — ich wußte längft aus meinen Buchern Beicheib um bie Geheimniffe ber Lowenjagb, ich war bei Gott fein blutiger Reuling!

Aber bas Beibden tam nicht. Drei Stunden wartete ich — es fam nicht. Was soll sein? bachte ich. Mübe bist bu, also legst bu bich auss Ohr und wartest auf ben Morgen.

Alljo montierte ich mein Belt auf, leiber ging bas nicht recht, das Ding war zu verteuselt ton-struiert, ich plagte mich lang, dann hatte ich genug von dieser An-strengung. Ah was — in der Wüste und auf der Löwenjagd muß man nicht gleich bange por einem bigchen Rheumatismus haben — ich feuerte also bas Zeugs auf die Erbe, legte mich brauf und wartete auf den Morgen, um der Comeifipur meines foniglichen Wildes nachzufpu - - -

Comeit mar Tartarin aus Ia. tascon gefommen, als ihn ein Ge-brull ber But und bes Sohnes jäh unterbrach. Schon vom Beginn der Erzählung an hatte der
tändige Störenfried Old Shatterhand sichtbare Zeichen immer rasenderer Ungeduld von sich gegeben, sein Kopsschätteln und Hinund herrutiden mar gum Anur-ren geworben - und jeht hatte es ihn einfach nicht mehr gehalten.

"Das geht denn doch zu weit!" brüllte er den zurüdprallenden Tartarin einsach nieder. "Auch die tollste Aussichen — Maul gehalten, Sie Herr aus Tarascon — Ihre Löwengeschichte, die erzähle ich zu Ende . . . —: aber so, wie sie in Wahrheit zu Ende ging!"

Schäumend vor Sohn manbte et fich an bie Berfammlung:

"Das war nämlich fo, verehrte Unwesenbe:

Der Morgen tam, jawohl. Und auf einmal ging es: Trara — tatarata! — Es waren bie Trompeten ber Chaffeurs D'Afrique; fie bliefen in ben Rafernen von Mu-ftapha ben Morgenappell. Da tönnt ihr euch die Sorte Wifte ichon vorstellen, in der dieser Monsieur Tartarin gejagt haben will! Wist ihr, wo er war, als er sich die Augen rieb? —: in einem Artischodenbeet ftanb er, und baneben war ein Beet mit Rarjiol, und bann noch eins mit roten Rüben!

Dentt iftr, bem mertwürdigen Löwenjäger mare jest etwas ge-bammert? 3 wo, feine Spur!

"Jedenfalls habe ich in ber Racht einen Lowen gefcoffen!" rief er fich felber gu. "Da ift ber Be-

Der Beweis bestand in einigen Fleden vom Blut ber fliehenben Bestie, hahaha, und über diese Spur gebeugt, tam ber tapsere Subfranzose, bas Auge zur äußersten Wachsamkeit gespannt, ben Revolver in ber Faust, von einer Artischode zur andern und schließlich zu einem Saserselb. Da waren bie Halle niebergetreten, eine neue Blutlache ward sichtbar, und mitten brin lag, auf ber Seite, eine große Munde am Kopf, ein

- ein - ein -" "- Löme!!" bruffte bie Berfammlung unisono. Old Shatterhand ließ es lang.

fam, töblich vernichtenb von feinen Lippen traufeln:

,- ein Gfel. - Giner von ben gang fleinen Gfein, bie man über-all in Algier finbet - Man pflegt fie bort Bourriquots gu nennen.



Ich zielte auf eine große schwarze Masse

Mijo gedachte ich, mit meiner eige. nen Menfchenftimme bas Quaten einer Biege nachzuahmen . tonnte es bann wohl boch taum fehlen!

Und fo begann ich fraftig gu medern:

"Mäh —! — määäh —! — määäääh —!!!"

Es war ein etwas beichwer.

liches Geschäft, aber was tut ber Mensch nicht alles, wenn er von einer wilden Leidenschaft durchwühlt wird. Und ich, Messeurs, ich wurde durchwühlt, daß es taum noch zu ertragen war! Run: es zeigte fich nichts.

Bum Donnerwetter, ich wollte aber meinen Lowen haben!

Und alfo: "Määh —! — n — määäääh —!!!!" - määäh —!!

Das bonnerte jum Schluß fo, bag ich ichon Angit hatte, bie 20. wen wurden bas nicht mehr für Biegengequate, fonbern für Dd. fengebrull halten und baher aus Ungft nicht ju mir tommen.

Din Huglink Elft hat einen ichred. den Sang jum Aber-lauben. Gie legt nie

chlussel auf den Tisch, wht schwarzen Kagen hobe aus dem Weg und lift der Dreizehn versterende Bedeutung bei.

Dbwohl ich ihre Schwäche heater ben breigehnten Geffel gu. i war ob meiner icheuglichen nart ichwer beleibigt. Gie fah ich mit vorwurfsvollen Mugen n und fprach:

"Alfo du kannst machen, was du Pillst. Aber auf diesen Blat sete h mich auf keinen Fall."

"Schon", fagte ich. "Dann tau. en wir. Mir macht bie Rum. den wir. mer breigehn gar nichts aus."

Wir tauschten. Elft nahm ben zwölften Stuhl. Ich ließ mich mannhaft in ben breigehnten fallen.

Gie blidte trubfelig auf mich und meinte, es würde mahrichein. lich fein gutes Enbe nehmen. Da nahte in ber Int bas Berhangnis. Eine Reihe por mir, auf nam. lichem breigehnten Geffel, pflangte fich eine Riefenbame bin, bie mir total die Aussicht versperrte. Druber weglehen war allenfalls mit einem Scherenfernrohr möglich.

Elfi betrachtete bas Sunenwelb, betrachtete bann mich und giem.

lich flagend: "Siehst bu, ba hast bu's! 3ch habe es ja immer gesagt: ber breizehnte Stuhl bringt Bech. Ent-weber er knarrt ober ber Nachbar hat einen Suften ober ein Gebirge baut fich vor einem auf. Etwas

paffiert auf alle Fälle."
"Elfi", behauptete ich, "nun fei boch blog vernunftig. Das fann bir auf jebem Blag paffieren.

"Gewiß", verfette Efft, "es fann. Aber auf bem breigehnten

muß es bir paffieren. Währenb biefer muftifchen Un. terhaltung wurde ber Plat neben ber Riefendame von einem fleinen Berrn eingenommen. Infolge feineu unterfetten Bauart ging er reftlos in ben Bolftern unter und

gemahrte Elft einen Ausblid wie noch nie.

Da nahm bas Omen eine raiche Wendung.

"Ach, verzeihen Gle, mein Berr", horten wir ploglich bie Riefen. bame ben fleinen Mann fragen. "Wäre es fehr ungezogen von mir, Sie zu bitten, ben Plat mir mir zu tauschen. Es ist zwar tomisch, aber wissen Sie, ich bin furchtbar abergläubifch megen ber Dreigehn."

Sie tauschten. Was zur Folge hatte, baß ich die beste Aussicht auf die Buhne besam. Elft bagegen befam einen gelinden Schlaganfall.

#### Musitergeschichten

Belter war nach Berichten feiner Beitgenoffen ziemlich eitel. Gine befonbere Freude bedeutete es für ihn, wenn er feinen Ramen isgendwo gedrudt fand.

Eines Tages marb et aufgefor. bert, fich als Befteller für ein bemnächft ericheinenbes Legiton einzuzeichnen. Gefagt, getan. Gefpannt martete er nun auf bie eingelnen Banbe, mutmaßte er boch, bag man auch ihn mit aufnehmen

Endlich erichien ber lette Banb. Fieberhaft blatterte Belter in bem biden Folianten, 3a ... 3e . . . Enblich ber gesuchte Ramen: 3el-ter . . . und bahinter als Ertlärung "mittelalterliches Rog".

Reger mar von einem Berehrer ju Tifch gelaben worden. Gegen Schlug bes Mahles holte ber Gaft. geber eine frifche Glafche Bein und fagte bedeutungsvoll: "Begt follen Gie ben Reger unter meinen Weinforten fennensernen!"

Reger probierte, verzog fauer. lich bas Geficht und fagte: "Gewiß, man fann faft fagen: Musgezeichnet! Aber es wurde mich reigen, auch Ihren Sandel fennen. aulernen!"

## LACH and RATE



Jacob Burd. harbt, ber be-Runft. Rulturhiftori. ter, hatte fich Drangen ieiner Rollegen

langem Ermagen bereit. erflart, fich photographieren gu

Die Freunde hatten ben Photographen entiprechend aufgeflart und ihm auf bie Geele gebunden, ben Gelehrten ja nicht marten gu

Burdharbt erichien an bem verabrebeten Tage punttlich im photographiert ju werben. Der Photograph, ber ben Gelehrten nicht perfonlich fannte, erwiberte

"Augenblidlich ift bas leiber nicht möglich, benn ich erwarte gerade jest einen Gelehrten von

europäilcher Bedeutung."
"Das tut mir leib", ermiberte Burdhardt, "aber ba will ich nicht ftoren.

Entfernte fich ftrads und fam nicht wieber.

"Bas, bem Rraufe, ben Gie nicht ausstegen fonnen, haben Gie Ihre Tochter jur Frau gegeben?" "Ja - jest wird meine Frau jeine Schwiegermutter - ber Junge foll fich freuen!"

Mama fitt eifrig beim Bridge-ipiel, als ihr vierjähriges Toch-terchen bazwischenkommt: "Mama, ich möchte einen Waschlappen haben."

"Geh gum Bater", befiehlt



Rleinruglanb fand ber Maler Repin einft eine Gruppe im Grafe liegender Manner. Rafch zog er fein Stizzenbuch heraus und zeichnete. Aber gerabe ber Mann, ber ihn am meisten fesselte,

war im Begriff, einzuschlafen. Repin rief ihm zu: "Bunf Rubel follft bu haben, wenn bu wach bleibft und bich zeichnen läßt!"

Der Mann aber blingelte faul ben Maler an und entgegnete: "Sier haft bu zwei Ropelen, aber lag mich in Rube."

Dr. Saunderson, ein berühmter Projessor der Mathematit in Cambridge, war blind. Einst besand er sich in einer großen Gesellschaft. Als nun eine fremde Dame sich entsernt hatte, bemerkte er: "Diese Dame hat boch wirklich sehr schone Zähnel"

Mis die Zwischenpause begonnen hatte, trat Bulow an seinen Bor-ganger heran und sagte ein wenig

"Richt wahr, Bert Lachner, bas Orchefter fpielt boch gang füperb?"

Unter ben gubbrern faß auch ber bie aber burch Phantafie ftart ausgeschmudt ift. Rennt mir eine ber befannteften Sagen.

"Die Ribelungenfage!" "Gut, weiter!" "Die Gubrunfagel" "Gutl Beichte, bu jeht!" "Die Wettervorherfagel"

"Saft bu die Geichichte icon ge-bort, die man fich über Margot ergählt?"

"Bifft! Gebort? Die ftammt fa von mir!"

"Du, hier fteht, bag bie Frauen ichon im Mittelalter Schönheits-mittel benutten," jagte fie. "Natürlich", gab er zu, "genau wie die heutigen Frauen im Mittelalter."

Bu einem wegen feiner ficheren Diagnofen geschähten Arzte tam ein junges Fraulein in mobernfter Rleibung, in feinsten Florftrumpfen und elegantem Schuhwert. Ein hartnädiger Ratarrh plagte fie. Sorgiam unterjuchte fle ber Mrgt.

"Ich werbe Ihnen etwas verichteiben," sagte er bann barauf,
jeste sich, ichrieb bas heilbringenbe Rezept und überreichte es schließlich ber Patientin. Mit bem gut zusammengesalteten Blättchen steuert bie junge Dame ber nachft-gelegenen Apothele gu. Der Brovijor öffnet bas Bapler,

ftutt, lächelt und zeigt es bem Rollegen, ber auch taum feine Faffung

au mahren vermag. "Bebaure, in biefem fonnen. Gie werben aber bas Berichriebene leicht in bem großen Geichaft hinter ber Etragenede erhalten."

Muf bem Regept ftanb. "Ein paar wollene Strumpfe!"

Der Geiftliche Gerft, ber in ungahligen Bolts. ber in unzahligen Bolts-ichwänken fortlebt, war Gefängnisgeiftlicher in Duffelborf. Eines Mor-gens mußte er einen Mistetter zum Schaffot führen. Auf bem Wege bahin meinte ber Ver-urteilte: urteilte:

"Boworbige Berr, wollt Ehr mich eene Gefalle boon?"

"Geweg bat, Jong!"

"Dann fib ejo gub un forgt ba-vor, bat fe mit bem Roppe noch e Bieb marbe. I chwollt ericht gehörige Bufe bun." Aber Gerft antwortete:

"Leeme Jong, bat tann ich nit, jo leib et mich buht. Memer mach bich teen Gorg! Gefoppt werbe es een gang nette Bug!"





lange? Hat man bir benn nicht genau mein Aussehen beschrie-ben?" fragt ber Gast ärgerlich. "Ja, aber ba waren so viele mit roten Rasen!"

3m Schwabinger Rrantenhaus,

Im Schwabinger Krantenhaus, bort am Saum von München, lag der alte Pomeist, Metger, und rang mit dem Tode.

Rundum standen die Angehörigen, in Tränen aufgelöst.

Da blidte Frau Pomeist aus ihrem Schluchzen auf und fragte: "Meinen's, Herr Dottor, tag wir die Elestrische noch erreichen?"



Aber Eduard, Du hast ja die Socken anfe Ich habe es ohne versucht, Emilie, aber das Wasser war zu kaltie

#### Musik im Haushalt



Der Tubaton erzeuget Winde Die Wissenschaft kennt jedes Kind. Doch weiß vielleicht nicht jeder Mann Daß man dann Wäsche trocknen kann.

Ueber biefe vollig richtige Bemertung bes Blinden erftaunten alle Unmefenben und man fragte

ihn, wie er benn miffen tonne, bag biele Dame ichone Jahne habe. "Ei", antwortete er, "bas fann boch jeber leicht merfen, bag ein Frauenzimmer Urfache haben muß, wenn es eine gange Stunde lacht."

Rurze Zeit, nachdem Hans von Bülow als Rachfolger Franz Lach-ners in München wirtte, dirigierte er einmal an einem Rongertabend eine Symphonie von Beethoven.

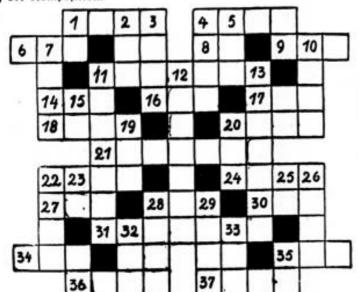
"Na ja", erwiberte ber alte herr gutmutig, "bos is ja auch net gut anders möglich. Rachbem ich's breißig Jahr lang birigiert hab', tönnen Sie es boch net in zwei Monat' ruinieren!"

"Unter einer Sage", erflärt ber Lehrer, "verfteht man eine Ergahlung, ber eine mahre Begebenheit augrunde liegt,



#### Rreuzworträtjel

Waagerecht: 1. Geistlicher, 4. Gewächs, 6. ärztliche Verordnung, 8. Präposition, 9. Märchengestalt, 11. israelitische Prophetin, 14. Bezirt, 16. Teil des Theaterstücks, 17. Gruß, 18. Drama von Eudersmann, 20. Farbe, 21. Genußmittel, 22. Nuhpslanze, 24. Besestigungs, 24. Besestigungs, 25. Ghmudstück, 27. physitalische Arbeitseinheit, 28. Speer, 30. Berneinung, 25. Ghmudstück, 24. Raubsisch, 35. Papageienart, 36. Rüstungsgegen. ftanb, 37. Romposition.



Sentrecht: 1. latein. zu, 2. Windstoß, 3. Mittelmeerinsel, 4. Teil bes Schlüssels, 5. indische Münze, 7. Masserpflanze, 10. Rantpflanze, 11. mezitanische Stadt, 12. Monat, 18. Rüsteninsel, 15. Ausruf, 19. 3ahl, 20. Abschnitt, 22. griechische Göttin, 23. Flächenmaß, 25. Rahrungsmittel, 26. Rohleprodutt, 28, Rummer, 29. Felsenklippe, 31. Göttin ber Unterwelt, 33. nicht alt.

#### Gilbenrätfel

- let - len - It - Its - ma mis - mo - mo - na - ne - ne - net - ner - nett - neu nt - nie - nos - o - or - pe - pi - pin - po - ta rau - re - ret - ri - rup - [6] - [0 - ta - ta - tar ter - trat - trt - uh - pa - per - mab - malb

Mus biefen Gilben find 22 Bor-ter gu bilben, beren Anfangs. und Endbuchftaben von oben nach un. ten gelefen, eine Lebensweisheit von Lichtwer ergeben.

1. |pan. Broving, 2. Oberhaut, 3. Streit, 4. Lofal, 5. Salg, 6. beuticher Dichter, 7 .Buchetbrett, 8. berühmter Mufichneiber, 9. Stabt in Rordafrita, 10. Gedichtart, 11. Mufe, 12. Flug in Sinterindien, 13. Stadt in der Mart Brandenburg, 14. beutiches Walbgebirge, 15. mufitalifder Begriff, 16. Göttertrant, 17. Stadt in ber Ufraine, 18. Gar. tenblume, 19. eintonig, 20. Mohn. gebaube, 21. Stromerzeuger, 22. Argneimaren.

#### Geographifches Zahlenratfel

9 8 8 2 9 12 7 deutiche Gebirgslandicaft

10 12 1 17 4 3

ameritanifcher Staat

11 14 5 16 12 18 12 18 norbifder Staat

6 7 15 17 13

italienifche Stabt

12 6 11 14 5

Flug in Tirol 15 7 11 11 8 9 13 18

afiatifches Land 18 8 13 9 7 großer Strom

9 15 18 12 13 13 12 13 frangofifches Gebirge

10 7 12 13 14 5 12 13

beutiche Großftabt Die Unfangsbuchftaben ergeben, von oben nach unten gelejen, eine Belthandelsftadt.

Schachaufgabe Weifi: K c5; D c1; T a2, a8; L c6; S a4; B e5. Schwarz: K a5; L a6; B a3, c2, c4, e4, e6, e7.

Selbstmatt in 5 Zügen

Gleichtlang

Bede Maib begehrt ihn, Wenn er gu eng, bann brudt er. Ralte Racht beidert ihn, Buid und Baume ichmudt er

#### Autlosungen

#### zu voriger Nummer. Kreuzworträtsel.

Waagerecht: 1. Sesam, 5. Ha, 7. Ei, 8. Zeus, 10. Soli, 13 Dunst, 14. Sa, 16. Bob. 17. Argus, 19 lau, 21. Arrak, 24. Ries, 27. Lehm, 28. Ar, 80. Po, 81. Al, 82 Lotse. Senkrecht: 1. Siesta, 2. Ahr, 8. Maus, 4. Ofen, 6. Hel, 8. Zuber, 9. Legal, 11. Ob, 12. Islam, 13. Dom, Aak, 18. Salome, 20. le, 22. Re,
 Rhin, 25. fre. 26. Saal, 29 Rio.

#### Silbenrateel:

1. Delphi, 2. Astronomie, 3. Sopran,
4. Volant, 5. Atlentis, 6. Tragodie,
7. Etui, 8. Roggen, 9. Lampion,
10. Arznel, 11. Norddeich, 12. Dynamit, 13. Waschekorb, 14. Infanterie, 15. Lindbergh, 16. Lupine,
17. Voltameter, 18. Elmsfeuer,
19. Rosenbusch, 20. Debet.

Das Vaterland will verdient seinnicht beherrscht,

#### Vieldeutig: Strauß.

#### Silbenkreuz:

1-2 Hase, 1-4 Esgel, 1-8 Hagen, 2-3 Serie, 2-4 Segel, 2-8 Segen, 3-2 Riese, 8-4 Riegel, 3-8 Riegen, 5-6 Bude, 6-8 Degen, 7-8 Marie, 7-6 Made, 7-8 Magen.